



	≤ 11	11 - 15	15 - 19	19 - 30	30 - 60	≥ 60
 1 Class A: To introduce the user to the water, passive user.						
 2 Class C: To be held to improve part of a stroke active user.						
 3 Class B: To introduce the user to swimming strokes, active user.				✓		

1 Class A / Classe A / Klasse A / Categoría A / Klasse A / Klasse A / Klasse A / KATHΓOPIA A / Knacc A / Trida A / Klasse A / Klass A / Luokka A / Trieda C / Klasa C / A osztály / A klasse / A klasé. / Razred A / A Smfn / Clasa A / Knac A / Klasse A / Klasse A / Klasse A / A : To introduce the user to the water, passive user. / Pour initier l'utilisateur à l'eau, utilisateur passif. / Zur Einführung des Benutzers ins Wasser, passiver Benutzer. / Per abitare l'utente all'acqua, utente passivo. / Om de gebruiker kennis te laten maken met water, passieve gebruiker. / Para introducir al usuario en el agua, usuario pasivo. / At introducecere brugerul din vandet, pasiv bruger. / Para familiarizar o utilizador com a água, utilizador passivo. / Για τη ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ ΜΕ ΤΟ ΝΕΡΟ, ΠΑΘΗΤΙΚΟΣ ΧΡΗΣΤΗΣ. / Для ознакомления пользователя с поведением на воде; пассивный пользователь. / Pro seznámení pasivních uživatelů s pohybem ve vodě. / For å introdusere brukeren til vannet, passiv bruker. / För att introducera användaren till vattnet, passiv användare. / Veteen tututtelua varten, passiivinen käyttäjä. / Na zoznámenie pasívneho používateľa s vodou. / Do zapoznánia użytkownika z wodą, użytkownika pasywny. / A felhasználói megismeretése a vizet, passzív felhasználó. / Lai pierādītāji lietotāju prie ūdens, pasīva lietotāja. / Za uvajanje uporabnika na vodo, pasivni uporabnik. / Kullanciy suya aşırtmak için; pasif kullancı. / Pentru a familiariza utilizatorul cu apa; utilizator pasiv. / Za zapoznavanje na potrebitelja s vodom; pasivnen potrebitelj. / Za upoznavanje korisnika s vodom, pasivni korisnik. / Ujumaoþþijale vovega harjuttamine; passiivne kasutaja. / Za upoznavanje korisnika sa vodom, pasivni korisnik. / لتعرف المستخدم بالماء، مستخدم سلبی.

2 Class C / Classe C / Klasse C / Categoría C / Klasse C / Klasse C / Klasse C / Klasse C / KATHΓOPIA C / Knacc C / Trida C / Klasse C / Klass C / Luokka C / Trieda C / Klasa C / C osztály / C klasse / C klasé. / Razred C / C Smfn / Clasa C / Knac C / Klasa C /

Class C / Klasa C / C : To be held to improve part of a stroke active user. / Pour aider à améliorer certains mouvements chez les utilisateurs actifs. / Zum Festhalten zur Verbesserung eines Teils einer Schwimmtechnik, aktiver Benutzer. / Dispositivo a cui tenersi per migliorare la tecnica di nuoto, utente attivo. / Om een deel van de slag te verbeteren, actieve gebruiker. / Para aar con el fin de mejorar parte de una brazada, usuario activo. / Til forbedring af en del af svømmetagnene for aktive brugere. / Para melhorar o desempenho de utilizadores ativos. / Για ΝΑ ΣΥΓΚΡΑΤΕΙΤΑΙ ΟΣΤΕ ΝΑ ΒΕΛΤΙΩΝΕΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΚΟΜΜΑΤΙ ΤΟΥ ΣΤΥΛ, ΕΝΕΡΓΟΣ ΧΡΗΣΤΗΣ. / Для отработки стиля гребни; активный пользователь. / Pro aktivni uživatelé zokonalují se v plavání, učenro c držení. / Skal holdes for å forbedre en del av en slagaktiv bruker. / För att förbättra delar av simtekniken för aktiva användare. / Tarkoitettu pidettäväksi uintilikkaiden parantamista varten, aktiivinen käyttäjä. / Treba držat na zlepšenie zaberu aktivnega používateľa / Do poprawy techniki pływania, aktywny użytkownik. / Fejlðóðs elváraa a csapások javításával, aktiv felhasználó. / Jätur, lai uziabotu peidásanas kustbas; aktiva lietošana. / Prilaiқты бе падей gerinti yrus; aktyvny naudotojas. / Za izboljšanje dela plavalnih slogov pri aktivnem uporabniku. / Kulaci iyileřtirmek için tutulur; aktif kullancı. / Pentru a suřtine în vederea îmbunătățirii unei părți a bății; utilizator activ. / За поддържане и подобряване на част от стилотовете; активен потребител. / Za poboljšanje dijela plivačkog stila aktivnog korisnika. / Veel püsime ja ujumisilgutuste harjutamine; aktiivne kasutaja. / Za poboljšanje dela stila plivanja kod aktivnog korisnika. / لزامك به و لتحسين جزء من مشوار السباحة، المستخدم الإيجابي.

3 Class B / Classe B / Klasse B / Categoría B / Klasse B / Klasse B / Klasse B / Klasse B / KATHΓOPIA B / Knacc B / Trida B / Klasse B / Klass B / Luokka B / Trieda B / Klasa B / B osztály / B klasse / B klasé. / Razred B / B Smfn / Clasa B / Knac B / Klasse B / Klasse B / Klasse B / B : To introduce the user to swimming strokes, active user. / Pour montrer à l'utilisateur les mouvements de natation, utilisateur actif. / Zur Einführung des Benutzers in Schwimmtechniken, aktiver Benutzer. / Per introdurre l'utente alle tecniche di nuoto, utente attivo. / Om de gebruiker kennis te laten maken met zwemslang, actieve gebruiker. / Para introducir al usuario en las brazadas de natación, usuario activo. / At introducecere brugerul til svømmetag, aktiv bruger. / Para apresentar ao utilizador os movimentos da natação, utilizador ativo. / Για ΤΗ ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ ΜΕ ΤΑ ΣΤΥΛ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ, ΕΝΕΡΓΟΣ ΧΡΗΣΤΗΣ. / Для ознакомления пользователя с плавательными движениями; активный пользователь. / Pro aktivni uživatelé učer se plavat. / For å introdusere brukeren til svømmestiler, aktiv bruker. / Att introducerea användaren till simtekniker, aktiv användare. / Uintilikkaisiin tututtelua varten, aktiivinen käyttäjä. / Na zoznámenie aktívneho používateľa s plávaním / Do wprowadzenia użytkownika w techniki pływania, aktywny użytkownik. / Az úszástechnikák megismertetése, aktív felhasználó. / Lai iemäcitu lietotāju pierādēšanas kustības, aktiva lietošana. / Pratiinti naudotoja iirtis vandenyje; aktyvus naudotojas. / Za uvajanje uporabnika v plavalne sloge, aktivni uporabnik. / Kullanciy yuźme kulacłarına aşırtmak için; aktif kullancı. / Pentru a instrui utilizatorul privind mișcările de înot; utilizator activ. / Za zapoznavanje na potrebitelja s pluvni stilove; aktivnen potrebitelj. / Za upoznavanje korisnika s plivačkim stilovima, aktivni korisnik. / Ujumaoþþijale ujumisilgutuste õpetamine; aktiivne kasutaja. / Za upoznavanje korisnika sa stilovima plivanja, aktivni korisnik. / لتشجيع المستخدم في خطوات السباحة، المستخدم الإيجابي.

Guidance - Approximate body weight, age group			
11 kg	- 12 months	11 kg - 15 kg	- 12 months to 24 months
15 kg - 19 kg	- 24 months to 36 months	19 kg - 30 kg	- 3 years to 6 years
30 kg - 60 kg	- 6 years to 12 years	> 60 kg	- over 12 years
Consells - Poids approximatif, tranche d'âge			
11 kg	- 12 mois	11 - 15 kg	- 12 - 24 mois
15 - 19 kg	- 24 - 36 mois	19 - 30 kg	- 3 - 6 ans
30 - 60 kg	- 6 - 12 ans	> 60 kg	- plus de 12 ans
Orientierungshilfe - ungefähres Körpergewicht, Altersgruppe			
11 kg	- 12 Monate	11 kg - 15 kg	- 12 Monate bis 24 Monate
15 kg - 19 kg	- 24 Monate bis 36 Monate	19 kg - 30 kg	- 3 Jahre bis 6 Jahre
30 kg - 60 kg	- 6 Jahre bis 12 Jahre	> 60 kg	- über 12 Jahren
Guida - peso approssimativo del corpo; fascia di età			
11 kg	- 12 mesi	11 kg - 15 kg	- da 12 a 24 mesi
15 kg - 19 kg	- da 24 a 36 mesi	19 kg - 30 kg	- da 3 a 6 anni
30 kg - 60 kg	- da 6 a 12 anni	> 60 kg	- più di 12 anni

Ais rchlinj - lichaamsgeewicht bij benadering: leeftidsgroep			
11 kg	- 12 maanden	11 kg - 15 kg	- 12 maanden tot 24 maanden
15 kg - 19 kg	- 24 maanden tot 36 maanden	19 kg - 30 kg	- 3 jaar tot 6 jaar
30 kg - 60 kg	- 6 jaar tot 12 jaar	> 60 kg	- ouder dan 12 jaar

Drečnice - Peso corporal aproximado: grupo de edad			
11 kg	- 12 meses	11 kg - 15 kg	- 12 a 24 meses
15 kg - 19 kg	- 24 a 36 meses	19 kg - 30 kg	- 3 a 6 años
30 kg - 60 kg	- 6 a 12 años	> 60 kg	- más de 12 años

Vežedning - Omtrentlig kropsvægt: aldersgruppe			
11 kg	- 12 måneder	11 kg - 15 kg	- 12 måneder til 24 måneder
15 kg - 19 kg	- 24 måneder til 36 måneder	19 kg - 30 kg	- 3 år til 6 år
30 kg - 60 kg	- 6 år til 12 år	> 60 kg	- over 12 år

Orientação - Peso corporal aproximado: grupo etário			
11 kg	- 12 meses	11 kg - 15 kg	- 12 meses a 24 meses
15 kg - 19 kg	- 24 meses a 36 meses	19 kg - 30 kg	- 3 anos a 6 anos
30 kg - 60 kg	- 6 anos a 12 anos	> 60 kg	- mais de 12 anos

КАСЛАДНІННЭ - СМАКОВАЯ КАТАГОРЫЯ ПЕРШЫХ ДВА НАДАННЯ			
11 кг	- 12 МІНУТ	11 кг - 15 кг	- 12 МІНУТ ЭДЖ 24 МІНУТ
15 кг - 19 кг	- 24 МІНУТ ЭДЖ 36 МІНУТ	19 кг - 30 кг	- 3 ЭТОН ЭДЖ 6 ЭТОН
30 кг - 60 кг	- 6 ЭТОН ЭДЖ 12 ЭТОН	> 60 кг	- АНД ТОН 12 ЭТОН

Для справы - Приблизительный вес тела: возрастная группа			
11 кг	- 12 месяцев	11 кг - 15 кг	- 12 месяцев - 24 месяцев
15 кг - 19 кг	- 24 месяцев - 36 месяцев	19 кг - 30 кг	- 3 лет - 6 лет
30 кг - 60 кг	- 6 лет - 12 лет	> 60 кг	- больше 12 лет

Návod - přibližná hmotnost: věková skupina			
11 kg	- 12 měsíců	11 kg - 15 kg	- 12 měsíců až 24 měsíců
15 kg - 19 kg	- 24 měsíců až 36 měsíců	19 kg - 30 kg	- 3 roky až 6 let
30 kg - 60 kg	- 6 let až 12 let	> 60 kg	- více než 12 let

Brukenformasjon - Omtrentlig kroppsvækt: aldersgruppe			
11 kg	- 12 måneder	11 kg - 15 kg	- 12 måneder til 24 måneder
15 kg - 19 kg	- 24 måneder til 36 måneder	19 kg - 30 kg	- 3 år til 6 år
30 kg - 60 kg	- 6 år til 12 år	> 60 kg	- over 12 år

Vædning - Ungelærlig kropsvægt: aldersgruppe			
11 kg	- 12 måneder	11 kg - 15 kg	- 12 måneder til 24 måneder
15 kg - 19 kg	- 24 måneder til 36 måneder	19 kg - 30 kg	- 3 år til 6 år
30 kg - 60 kg	- 6 år til 12 år	> 60 kg	- over 12 år

Ohje - Keskimääräinen paino: ikäryhmä			
11 kg	- 12 kuukautta	11 kg - 15 kg	- 12-24 kuukautta
15 kg - 19 kg	- 24-36 kuukautta	19 kg - 30 kg	- 3-6 vuotta
30 kg - 60 kg	- 6-12 vuotta	> 60 kg	- yli 12 vuotta

Návod - Přibližná tělesná hmotnost: věková skupina			
11 kg	- 12 měsíců	11 kg - 15 kg	- 12 až 24 měsíce
15 kg - 19 kg	- 24 až 36 měsíců	19 kg - 30 kg	- 3 až 6 roků
30 kg - 60 kg	- 6 až 12 roků	> 60 kg	- více ako 12 roků

Wskazówki - Przybliżona masa ciała: grupa wiekowa			
11 kg	- 12 miesięcy	11 kg - 15 kg	- od 12 do 24 miesięcy
15 kg - 19 kg	- od 24 do 36 miesięcy	19 kg - 30 kg	- od 3 do 6 lat
30 kg - 60 kg	- od 6 do 12 lat	> 60 kg	- powyżej 12 lat

Jänyymät - Hozzvetételes testésmeg: korcsoport			
11 kg	- 12 hónap	11 kg - 15 kg	- 12 - 24 hónap
15 kg - 19 kg	- 24 - 36 hónap	19 kg - 30 kg	- 3 - 6 éves
30 kg - 60 kg	- 6 - 12 éves	> 60 kg	- több mint 12 éves

Norðides - aptuvennis kermena svans: vecuma grupa			
11 kg	- 12 mánaði	11 kg - 15 kg	- 12 lílir 24 mánaði
15 kg - 19 kg	- 24 lílir 36 mánaði	19 kg - 30 kg	- 3 lílir 6 gadi
30 kg - 60 kg	- 6 lílir 12 gadi	> 60 kg	- varár neká 12 gadi

Rekomendacija - apytiksis kūno svoris: amžiaus grupė			
11 kg	- 12 mėn.	11 kg - 15 kg	- nuo 12 mėn. iki 24 mėn.
15 kg - 19 kg	- nuo 24 mėn. iki 36 mėn.	19 kg - 30 kg	- nuo 3 metų iki 6 metų
30 kg - 60 kg	- nuo 8 metų iki 12 metų	> 60 kg	- daugiau nei 12 metų

Navodila - okvirna telesna težna: starostna skupina			
11 kg	- 12 mesecev	11 kg - 15 kg	- od 12 do 24 mesecev
15 kg - 19 kg	- od 24 do 36 mesecev	19 kg - 30 kg	- od 3 do 6 let
30 kg - 60 kg	- od 6 do 12 let	> 60 kg	- več kot 12 let

Yöstemeleri için - yaklaşıklık vücut ağırlığı: yaş grubu			
11 kg	- 12 ay	11 kg - 15 kg	- 12 aylıkdan 24 aylığa
15 kg - 19 kg	- 24 aylıktan 36 aylığa	19 kg - 30 kg	- 3 yaşından 6 yaşına
30 kg - 60 kg	- 6 yaşından 12 yaşına	> 60 kg	- 12 yaşın üzeri

Indicatii - Greutate corporală aproximativă: grupă de vârstă			
11 kg	- 12 luni	11 kg - 15 kg	- 12 luni până la 24 luni
15 kg - 19 kg	- 24 luni până la 36 luni	19 kg - 30 kg	- 3 ani până la 6 ani
30 kg - 60 kg	- 6 ani până la 12 ani	> 60 kg	- peste 12 ani

Упътване - Приблизително телесно тегло: възрастова група			
11 kg	- 12 месеца	11 kg - 15 kg	- 12 месеца до 24 месеца
15 kg - 19 kg	- 24 месеца до 36 месеца	19 kg - 30 kg	- 3 години до 6 години
30 kg - 60 kg	- 6 години до 12 години	> 60 kg	- над 12 години

Návoderna - Přibližná tělesná težna - starostna dob			
11 kg	- 12 mesiaců	11 kg - 15 kg	- 12 mesiaců do 24 mesiaců
15 kg - 19 kg	- 24 mesiaců do 36 mesiaců	19 kg - 30 kg	- 3 godine do 6 godina
30 kg - 60 kg	- 6 godine do 12 godina	> 60 kg	- iznad 12 godina

Juhised ligkaaluse kehakaalu määramiseks sõltuvalt vanusest			
11 kg	- 12 kuud	11 kg - 15 kg	- 12 kuud kuni 24 kuud
15 kg - 19 kg	- 24 kuud kuni 36 kuud	19 kg - 30 kg	- 3 aastat kuni 6 aastat
30 kg - 60 kg	- 6 aastat kuni 12 aastat	> 60 kg	- üle 12 aasta

Smernice - približna težina tela: starostna grupa			
11 kg	- 12 meseci	11 kg - 15 kg	- 12 meseci do 24 meseci
15 kg - 19 kg	- 24 meseci do 36 meseci	19 kg - 30 kg	- 3 godine do 6 godina
30 kg - 60 kg	- 6 godina do 12 godina	> 60 kg	- više od 12 godina

الإرشادات - وزن الجسم تقريبا: الفئة العمرية			
11 كغ	- 12 شهرا	11 كغ - 15 كغ	- 12 شهرا إلى 24 شهرا
15 كغ - 19 كغ	- 24 شهرا إلى 36 شهرا	19 كغ - 30 كغ	- 3 سنوات إلى 6 سنوات
30 كغ - 60 كغ	- 6 سنوات إلى 12 سنة	> 60 كغ	- أكثر من 12 سنة

UKCA Type-examination for Regulation 2016/425 by: Approved Body No. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmore Business Park, Elmsmere Park, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

EU type-examination for Regulation (EU) 2016/425 by: Notified Body No. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

Examen UE de type pour le Règlement (UE) 2016/425 par l'organisme notifié n° 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finlande

EU-Baumusterprüfung für die Verordnung (EU) 2016/425 durch: Benannte Stelle Nr. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finnland

Exame UE de tipo, ai sensi del regolamento (UE) 2016/425 effettuato da: Organismo Notificato n. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

EU type-onderzoek voor Verordening (EU) 2016/425 door: Aangemelde instantie nr. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

Examen tipo UE para regulación (EU) 2016/425 por: Organismo notificado N°0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

EU type-examination i henhold til Regulativ (EU) 2016/425 af: Bemærget organ nr. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

Exame de tipo UE para regulamento (UE) 2016/425 por: Organismo Notificado No. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

EE TYYPIN TARKASTUS JA TESTI TOY KANONIMISOY (EE) 2016/425 ALKOON: ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ ΥΠ ΑΡΙΘΜ. 0598, SGS FIMKO OY, TAKOMATIE 8, FI-00380 ELASINKI, FINLANDIA

Сертификат испытаний на соответствие требованиям Регламента ЕС 2016/425 выдан: номер уведомленного органа сертификации 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (Финляндия)

EU pfeizokuzes typu podlieznanie (EU) 2016/425 provedi: oznameny subjekt č. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finsko

EU-typenudersökelse för förordning (EU) 2016/425 av: teknisk kontrollorgan nr. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU-tyypintyö arv. förordning (EU) 2016/425 utförad av: Anmänt organ nr. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU-tyypitarkastus saadokksen (EU) 2016/425 mukaisesti: Ilmoitettu laitos nro 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Suomi

Typová skúška EU pre nariadenie (EU) 2016/425: oznámený orgán č. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Fínsko

Badanie typu UE dia rozporządzenia (UE) 2016/425 przez: Jednostka notyfikowana nr 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

A 2016/425 (EU) rendeleket megfelelo EU típusvizsgálatot végezte: bejelentett szervezet száma: 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finnország

Regulativ (ES) 2016/425 ES tipulz parbaudka, ko veze pilnovatá iestáde nr. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Suomija

ES tipo tyrimas pagal Reglamentą (ES) 2016/425, kurį patikrina: notifikuoti įstaiga Nr. 0598, „SGS Fimko Oy“, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Suomija

EU tip pregleda za Uredbo (EU) 2016/425 s strani Priglasenega organa št. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU-tyypitarkastus saadokksen (EU) 2016/425 mukaisesti: Ilmoitettu laitos nro 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Suomi

Examinare de tip UE pentru Regulamentul (UE) 2016/425 de către: Organism notificat nr. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finlanda

Сертификат за ЕС изследване на типа съгласно Регламент (ЕС) 2016/425 от: Нотифициран орган № 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Хелзинки, Финландия

EU tip ispitivanje za Uredbu (EU) 2016/425 od strane Notificiranog tijela br. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finska

EU tiliikatsatus vastavalt direktiivile (EL) 2016/425: Tunustatud asutus nr 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU tip ispitivanje za Uredbu (EU) 2016/425 od notifikovanog tela br. 0598, SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finska

425/2016 (محصن من نوع الاتحاد الأوروبي طبقاً لائحة التنظيم رقم (الاتحاد الأوروبي) 425/2016 من قبل: الهيئة المشترط رقم

فلسندا - SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380, 0598

USER MANUAL FOR SWIM PAL

Item No. 32174; 9101A; 9101C

WARNING

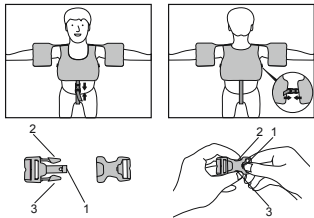
- Do not bitten or chewed by the user as items that can be torn or detached by the bite can create a choking hazard.
- Use only under constant, competent supervision.
- The supervisor should be within arm's reach of the wearer.
- Will not protect against drowning.
- This device provides additional buoyancy in the water when learning to swim.
- Body mass of user from 19 kg to 30 kg.

Weight	Age
19-30 kg	3-6 years

DRESS

First open the pal's buckles on the sides and on the crotch belt. Next, pull the pal down over your child's head and put his or her arms in the sturdy sleeves. These buckles can be adjusted according to your child's size. Because of the swim pal's simple construction, you will find it easy to dress and ensure the pal is correctly positioned on the upper arms. Finally, close the pal's buckles on the sides and on the crotch belt, which will avoid the pal from accidentally loosening and guarantee the safety of your baby.

NOTE: All drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.



UNDRESS

To remove the swim pal from your child. First, open the buckles on the sides and on the crotch belt, and then gently remove the pal from his or her arms.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Rinse with water and air dry thoroughly before storing it. Place it in a dry place, with normal room conditions, and out of direct sun light. The pal should not be placed under other heavy objects to ensure they are not ripped or torn during storage.
- Check seams and the foil regularly for tears and holes. If there are any defects, please discard the products and replace with a new pair.

NOTE: With proper maintenance and storage, the product life span is 4 years from the date of manufacture. You should thereupon accordingly replace the product.

DISPOSAL

If the product is out of service, please cut it and dispose according to your local council. Dispose the package carefully and thoughtfully. Do not litter. Be a good citizen and dispose of litter in an environmentally manner.

Please research and download product declaration of conformity through www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

MANUEL DE L'UTILISATEUR POUR GILET DE NATATION 2-EN-1

Articles n° 32174 ; 9101A ; 9101C

ATTENTION

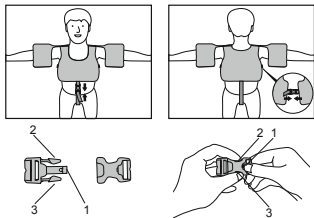
- L'utilisateur ne doit pas mordre ou mastiquer le produit car des morceaux pourraient se détacher et présenter un danger d'étouffement.
- Ne l'utilisez que sous une surveillance constante et appropriée.
- La personne chargée de la surveillance doit pouvoir atteindre la personne qui le porte en tendant le bras.
- Ne protégera pas contre la noyade.
- Ce dispositif permet d'augmenter la flottabilité dans l'eau lors de l'apprentissage de la natation
- Masse corporelle de l'utilisateur de 19 kg à 30 kg.

Poids	Âge
19-30 kg	3-6 ans

POUR LE METTRE

Ouvrez d'abord les boucles du gilet sur les côtés et sur la ceinture d'entrejambe. Ensuite, tirez le gilet vers le bas sur la tête de votre enfant et placez ses bras dans les manches rigides. Ces boucles peuvent être réglées en fonction de la taille de votre enfant. Grâce à la simplicité de la conception du gilet, il est facile l'enfiler et de s'assurer que le gilet est correctement positionné sur le haut des bras. Enfin, fermez les boucles du gilet sur les côtés et sur la ceinture d'entrejambe, ce qui évitera que le gilet ne se desserre accidentellement et garantira la sécurité de votre bébé.

REMARQUE : Tous les dessins sont fournis à titre d'illustration uniquement. Ils peuvent ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.



POUR L'ENLEVER

Pour ôter le gilet de natation 2-en-1 du bébé. Ouvrez d'abord les boucles sur les côtés et sur la ceinture d'entrejambe, puis enlevez délicatement le gilet 2-en-1 des bras de l'enfant.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Rincez-le à grande eau et laissez-le bien sécher à l'air avant de le ranger. Placez-le au sec, à température ambiante, à l'abri du soleil. Le gilet 2-en-1 ne doit pas être placé sous des objets lourds pour éviter qu'il soit déchiré ou lacéré quand il est rangé.
- Contrôlez régulièrement les coutures et le revêtement pour vérifier qu'il n'y ait pas de déchirures ni de trous. Si vous notez un défaut, veuillez jeter les produits et les remplacer par une paire neuve.

NOTE : Avec un entretien et un stockage adéquats, la durée de vie du produit est de 4 ans à partir de la date de fabrication. Vous devez alors remplacer le produit en conséquence.

ÉLIMINATION

Si le produit est hors service, veuillez le couper et le jeter conformément aux règlements locaux. Éliminez soigneusement l'emballage. Ne le jetez pas sur la voie publique. Comportez-vous en bon citoyen et jetez les ordures dans le respect de l'environnement.

Consultez et téléchargez la déclaration de conformité du produit sur www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

BENUTZERANLEITUNG FÜR SCHWIMMHILFE

Artikelnummer. 32174; 9101A; 9101C

ACHTUNG

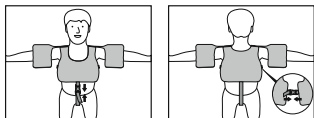
1. Verhindern Sie, dass Kinder das Produkt in Mund nehmen. Es besteht die Gefahr des Verschluckens durch sich lösende Teile.
2. Verwendung nur unter der ständigen Aufsicht einer erwachsenen Person gestattet.
3. Es Sollte Sich Zu Jedem Zeitpunkt Eine Aufsichtsperson in Unmittelbarer Nähe Befinden.
4. Bietet keinen ausreichenden Schutz vor dem Ertrinken.
5. Dieses Produkt sorgt beim Schwimmenlernen für zusätzlichen Auftrieb im Wasser.
6. Körpergewicht des Benutzers von 19 bis 30 kg.

Gewicht	Altersempfehlung
19-30 kg	3-6 Jahre

SCHWIMMHILFE ANLEGEN

Öffnen Sie zuerst die Schnallen an den Seiten und am Strittgurt der Schwimmhilfe. Ziehen Sie dann die Schwimmhilfe über den Kopf Ihres Kindes und stecken Sie seine Arme in die stabilen Ärmel. Diese Schnallen können je nach Größe Ihres Kindes angepasst werden. Aufgrund der einfachen Konstruktion der Schwimmhilfe können Sie sie leicht anziehen und sicherstellen, dass sie richtig auf den Oberarmen sitzt. Schließen Sie zum Schluss die Schnallen des Schwimmgürtels an den Seiten und am Strittgurt, um zu verhindern, dass sich die Schwimmhilfe versehentlich löst, um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten.

HINWEIS: Alle Zeichnungen dienen nur zu Illustrationszwecken. Sie spiegeln nicht unbedingt das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabgetreu.



SCHWIMMWESTE ABLEGEN

So ziehen Sie Ihrem Kind die Schwimmhilfe aus. Öffnen Sie die Schnallen an den Seiten und am Strittgurt der Schwimmhilfe und ziehen Sie diese vorsichtig von den Armen des Kindes ab.

PFLEGE UND LAGERUNG

1. Spülen Sie das Produkt mit Wasser und lassen Sie es gründlich an der Luft, bevor Sie es einlagern. Lagern Sie es an einem trockenen Ort unter normalen Raumbedingungen und ohne direkte Sonneneinstrahlung. Die Schwimmhilfe sollte nicht unter anderen schweren Gegenständen gelagert werden, um ein Zerreißen oder Beschädigungen zu verhindern.
2. Prüfen Sie Nähte und Beschichtung in regelmäßigen Abständen auf Risse und Löcher. Sollten Sie Beschädigungen feststellen, wird von einer weiteren Verwendung der Schwimmhilfe abgeraten.

BITTE BEACHTEN: Bei ordnungsgemäßer Wartung und Lagerung beträgt die Lebensdauer des Produkts 4 Jahre ab dem Herstellungsdatum. Danach sollten Sie das Produkt entsprechend ersetzen.

ENTSORGUNG

Wenn das Produkt nicht mehr benutzt wird, zerschneiden Sie dieses und entsorgen Sie es gemäß den lokalen Entsorgungsbestimmungen. Selbiges gilt für die Verpackung. Nicht in der Natur entsorgen. Handeln Sie verantwortungsbewusst und entsorgen Sie Abfälle auf Ihre vorgeschriebene Art und Weise.

Bitte recherchieren und laden Sie die Produktkonformitätserklärung über www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity herunter

GIUBBINO DA NUOTO SWIM PAL - MANUALE D'USO

Art. n. 32174; 9101A; 9101C

AVVERTENZA

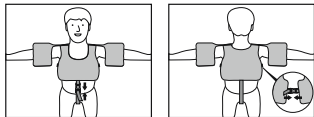
1. Impedire al bambino di mordere o masticare il prodotto, per evitare il rischio di soffocamento.
2. Utilizzare solo sotto sorveglianza di una persona esperta.
3. La persona che sorveglia il bambino deve rimanere sempre al suo fianco.
4. Questo dispositivo non protegge dall'annegamento.
5. Questo dispositivo consente una migliore galleggiabilità in acqua durante l'apprendimento del nuoto.
6. Adatto a bambini di peso compreso fra i 19 e i 30 kg

Peso	Età
19-30 kg	3-6 anni

COME INDOSSARLO

Come prima cosa, aprire le fibbie presenti sui lati del giubbino e sulla cintura inguinale. Quindi, far indossare il giubbino al bimbo facendo passare per la testa e le maniche. Le fibbie possono essere regolate in base alla taglia del bambino. La struttura del giubbino agevola un'adeguata calzatura e il corretto posizionamento sulle braccia. Da ultimo, agganciare le fibbie presenti sui lati e sulla cintura inguinale, onde evitare che il giubbino possa allentarsi o sfilarsi accidentalmente mentre il bambino è in acqua.

NOTA: Le immagini sono unicamente a scopo illustrativo e potrebbero differire dal prodotto originale. Non in scala.



COME TOGLIERLO

Per togliere il giubbotto da nuoto, aprire le fibbie laterali e la fibbia all'infocatura, quindi sfilare delicatamente le braccia.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

1. Sciacquare con acqua e asciugare all'aria prima di conservare. Riporre in un luogo asciutto, in condizioni ambientali normali, lontano dai raggi del sole. Non collocare il giubbotto sotto oggetti pesanti per evitare strappi o lacerazioni durante il periodo di conservazione.
2. Controllare regolarmente il rivestimento e le cuciture per individuare subito eventuali strappi o segni di usura. In caso di difetti, si prega di non cercare di riparare il giubbino bensì di sostituirlo con uno nuovo.

NOTA: con le appropriate misure di manutenzione e conservazione, questo prodotto ha una durata di circa 4 anni a partire dalla data di produzione. Trascorso tale periodo, il prodotto dovrebbe essere sostituito.

SMALTIMENTO

Alla fine del ciclo di vita del prodotto, tagliarlo e smaltirlo nel rispetto delle normative locali. Smaltire la confezione correttamente. Non gettare nei rifiuti indifferenziati, ma smaltire i rifiuti nel rispetto dell'ambiente.

Si prega di consultare e scaricare la dichiarazione di conformità del prodotto dal sito www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity.

GEbruikersHANDLEIDING VOOR ZWEMVEST

Product Nr. 32174; 9101A; 9101C

WAARSCHUWING

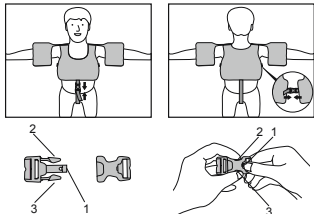
1. Niet op bijten of kauwen, aangezien afgebeten stukjes van het materiaal een risico op verstikking met zich mee kunnen brengen.
2. Gebruik alleen onder constant, bekend zwembadtoezicht.
3. De toezichthouder moet zich binnen een armlengte van de drager bevinden.
4. Bescherm niet tegen verdrinking.
5. Dit product heeft extra drijfvermogen in het water om te leren zwemen.
6. Lichaamsgewicht van gebruiker van 19 kg tot 30 kg.

Gewicht	Leeftijd
19-30 kg	3-6 jaar

AANTREKKEN

Open eerst de gespen aan de zijanten en op de kruisriem van het vest. Trek daarna het vest omlaag over het hoofd van uw kind en steek zijn/haar armen in de stevige mouwen. Deze gespen zijn verstelbaar naargelang de grootte van uw kind. Door de simpele constructie van het zwemvest, is het gemakkelijk aan te doen en zit het goed rond de bovenarmen. Sluit ten slotte de gespen van het vest aan de zijanten en aan de kruisriem, zodat het vest niet per ongeluk los kan raken en de veiligheid van uw baby gegarandeerd blijft.

LET OP: Alle tekeningen dienen alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.



UITDOEN

Om de zwemvest uit te doen bij uw kind. Open de gespen aan de zijanten en op de kruisriem en verwijder de vest voorzichtig van zijn/haar armen.

ONDERHOUD EN OPSLAG

1. Spoel met water en laat goed drogen voor u het product opbergt. Plaats op een droge plaats, bij normale kamerconditie, uit het directe zonlicht. De vest mag niet onder andere zware objecten worden geplaatst om ervoor te zorgen dat ze niet kan scheuren tijdens de opberging.
2. Controleer regelmatig de naden en de folie op scheuren en gaten. Als er een defect is, gooi het product dan weg en vervang het door een nieuw.

NOTA: Bij correct onderhoud en opslag is de levensduur van het product 4 jaar vanaf de fabricagedatum. Daarna dient u het product te vervangen.

WEGDOEN

Als het product niet meer gebruikt wordt, snijd het in stukken en gooi het weg in overeenstemming met de richtlijnen van de plaatselijke overheid. Gooi het pakket zorgvuldig weg. Niet op de openbare weg gooien. Wees een goede burger en gooi weg op een milieuvriendelijke manier.

Bekijk en download de conformiteitsverklaring van het product op www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

MANUAL DE USUARIO DEL CHALECO DE NATACIÓN

Artículo nº 32174; 9101A; 9101C

ADVERTENCIA

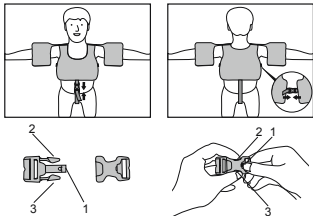
1. No muerda ni mastique el producto, ya que los trozos que puedan desprenderse del material pueden causar asfixia.
2. Utilizar únicamente bajo supervisión competente y constante.
3. La persona que supervisa debe estar en todo momento junto al usuario.
4. No evita el ahogamiento.
5. Este dispositivo ofrece flotabilidad adicional en el agua cuando se aprende a nadar.
6. Masa corporal del usuario de 19 kg a 30 kg.

Peso	Edad
19-30 kg	3-6 años

PONERSE EL CHALECO

En primer lugar, abra las hebillas del chaleco en los laterales y en el cinturón de la entrepierna. A continuación, baje el chaleco por encima de la cabeza de sus hijos y coloque sus brazos en las resistentes mangas. Estas hebillas pueden ajustarse según la talla de cada niño. Gracias a la sencilla construcción del chaleco, le resultará fácil de poner y asegurarse de que esté correctamente colocado en la parte superior de los brazos. Por último, cierre las hebillas de los laterales y del cinturón de la entrepierna, para evitar que el chaleco se afloje sin querer y garantizar la seguridad de su bebé.

NOTA: Todos los dibujos son solo a título ilustrativo. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.



QUITARSE EL CHALECO

Para quitarle el chaleco al niño. Desabroche las hebillas laterales y del cinturón de la entrepierna y quitele los manguitos con cuidado.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

1. Lave este producto con agua y deje que se seque bien al aire antes de guardarlo. Guárdelo en un lugar seco, a temperatura ambiente y alejado de la luz directa del sol. No coloque el producto bajo objetos pesados para evitar que se rasgue o rompa mientras está guardado.
2. Compruebe las costuras y la superficie del producto para detectar roturas o agujeros. Si se observase cualquier defecto, deseche el producto y compre uno nuevo.

NOTA: Con un mantenimiento y almacenamiento adecuados, la vida útil del producto es de 4 años a partir de la fecha de fabricación. A partir de ese momento deberá sustituir el producto según corresponda.

ELIMINACIÓN

Si ya no usa el producto, córtelo y reciclelo de conformidad con la normativa local. Deseche el embalaje de manera responsable. No contamine. Recicle la basura.

Examine y descargue la declaración de conformidad del producto a través de www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity.

BRUGERVEJLEDNING TIL SWIM PAL SVØMMEJAKKE

Varenr. 32174; 9101A; 9101C

ADVARSEL

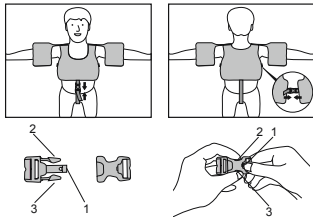
1. Må ikke bides eller trykkes på af brugeren, da dele, der kan rives eller løsnes ved bidning, kan udgøre en kvælningssfare.
2. Må kun bruges under konstant og kompetent opsyn.
3. Supervisoren skal være inden for rækkevidde af brugeren.
4. Beskytter ikke mod drukning.
5. Denne anordning giver ekstra opdrift i vandet, når man lærer at svømme.
6. Brugerens kropsvægt fra 19 kg til 30 kg.

Vægt	Alder
19-30 kg	3-6 år

TAG PÅ

Åbn først Swim Pal's spænder i siderne og på skridtbæltet. Træk derefter pa'en ned over hovedet på dit barn, og læg dets arme i de solide ærmer. Disse spænder kan justeres efter dit barns størrelse. På grund af Swim Pal's enkle konstruktion er det nemt at tage den på og sikre, at den sidder korrekt på overarmene. Til sidst skal du lukke Pal's spænder i siderne og i skridtet, så du undgår, at pa'en løsner sig ved et uheld, og så du kan garantere din babys sikkerhed.

BEMÆRK: Alle tegninger er kun til illustrationsformål. Afspejler muligvis ikke det faktiske produkt. Ikke i målestok.



TAGE AF

Aftagning af barnets svømmejakke. Åbn først spændet på siderne og skridtremmen, og tag forsigtigt svømmejakken af barnets arme.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

1. Skyl med vand og lufttør omhyggeligt før opbevaring. Opbevares tørt ved normale lokaleforhold og beskyttet mod direkte sollys. Svømmejakken må ikke anbringes under tunge genstande for ikke at rive eller strække dem under opbevaring.
2. Tjek jævnligt sømme og folie for revner og huller. Hvis der er fejl, bedes du kassere produktet og erstatte det med et nyt.

BEMÆRK: Ved korrekt vedligeholdelse og opbevaring er produktets levetid 4 år fra fremstillingsdatoen. Derefter bør du udskifte produktet.

BORTSKAFFELSE

Hvis produktet er slidt op, skal det klippes over og bortskaffes i henhold til lokal lovgivning. Bortskaf emballagen omhyggeligt og med omtanke. Undgå forurening. Vær en god borger og bortskaf affald på en miljøvenlig måde.

Undersøg og download produktkonformitetserklæringen via www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

MANUAL DO UTILIZADOR DO SWIM PAL

Artigo n.º 32174; 9101A; 9101C

ATENÇÃO

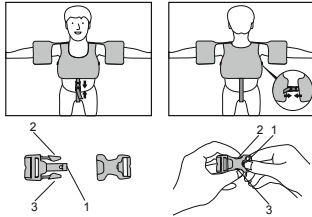
1. Não deve ser mordido ou mastigado pelo utilizador, uma vez que os artigos que podem ser rasgados ou removidos pela mordida podem criar um risco de asfixia.
2. Utilize apenas sob supervisão constante e competente.
3. O supervisor deve estar à distância de um braço do utilizador.
4. Não proteja contra afogamento.
5. Este dispositivo proporciona uma flutuabilidade adicional na água quando se está a aprender a nadar.
6. Massa corporal do utilizador de 19 kg a 30 kg.

Peso	Idade
19-30 kg	3-6 anos

COMO VESTIR O COLETE SALVA-VIDAS

Primeiro, abra as fivelas do artigo nos lados e no cinto de entrepernas. Em seguida, puxe o artigo para baixo sobre a cabeça do seu filho e coloque os braços nas mangas robustas. Estas fivelas podem ser ajustadas de acordo com o tamanho da criança. Devido à simplicidade de construção do swim pal, será fácil vestir e garantir que está corretamente posicionado na parte superior dos braços. Por fim, feche as fivelas laterais e o cinto entrepernas, para evitar que o acessório se solte acidentalmente e garantir a segurança do seu bebé.

OBSERVAÇÃO: Todos os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não estão à escala.



COMO REMOVER O COLETE SALVA-VIDAS

Para retirar o colete do seu bebé, em primeiro lugar abra as fivelas nos lados e no cinto de entrepernas, e depois retire cuidadosamente o colete dos braços.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

1. Enxaguar com água e secar bem ao ar antes de guardar. Colocar num local seco, com condições ambientais normais e ao abrigo da luz solar direta. O colete não deve ser colocado sob outros objetos pesados para assegurar que não se rasga durante o armazenamento.
2. Verifique as costuras e o tecido frequentemente para ver se tem rasgos e furos. Se houver algum defeito, deitar fora o produto e substituir por um novo.

NOTA: Com uma manutenção e armazenamento adequados, a vida útil do produto é de 4 anos a partir da data de fabrico. A partir daí, deve substituir o produto de forma adequada.

ELIMINAÇÃO

Se o produto deixar de ser utilizado, corte-o e elimine-o de acordo com as normas locais. Eliminar a embalagem com cuidado e atenção. Não deite lixo para o chão. Seja um bom cidadão e elimine o lixo de forma ecológica.

Pesquise e faça o download da declaração de conformidade do produto em www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΓΙΑ SWIM PAL

ΑΡ. ΕΙΔΟΥΣ 32174, 9101Α, 9101C

ΠΡΟΕΙΔΩΣΗ

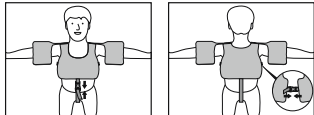
1. Ο ΧΡΗΣΤΗΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΑΓΚΩΝΕΙ Η ΝΑ ΜΑΣΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΙΟΤΙ ΤΑ ΚΟΜΜΑΤΙΑ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΣΚΙΣΤΟΥΝ Η ΝΑ ΑΠΟΚΛΙΝΘΟΥΝ ΑΠΟ ΤΟ ΔΑΓΚΩΜΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΗΣΟΥΝ ΠΝΙΓΜΟ.
2. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΥΠΟ ΣΥΝΕΧΗ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΕΠΙΤΡΗΣΗ.
3. Ο ΕΠΙΒΛΕΠΩΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΠΟΥ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΙΑΣΕΙ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ.
4. ΔΕΝ ΠΡΟΤΙΤΕΥΕΙ ΑΥΤΟ ΠΝΙΓΜΟ.
5. ΑΥΤΗ Η ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΑΡΕΧΕΙ ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΑΝΩΣΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΚΜΑΧΗΝ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ.
6. ΜΑΖΑ ΣΩΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ ΑΠΟ 19 kg ΕΩΣ 30 kg.

ΒΑΡΟΣ	ΗΛΙΚΙΑ
19-30 kg	3-6 ΕΤΩΝ

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

ΠΡΩΤΑ ΑΝΩΣΤΕ ΤΙΣ ΠΟΡΙΕΣ ΤΟΥ ΡΑΛ ΣΤΙΣ ΠΛΕΥΡΕΣ ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΙΜΑΝΤΑ ΚΑΒΑΛΟΥ. ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΠΕΡΑΣΤΕ ΤΟ ΡΑΛ ΠΑΝΟ ΑΠΟ ΤΟ ΚΕΦΑΛΙ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΑ ΜΠΡΑΤΣΙΑ ΤΟΥ ΣΤΑ ΑΝΘΡΑΚΤΙΚΑ ΜΑΝΙΚΙΑ. ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΠΟΡΙΕΣ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΤΟΥΝ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟ ΜΕΤΕΞΟΣ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ. ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΑΠΛΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΤΟΥ SWIM PAL, ΘΑ ΤΟ ΒΡΕΙΤΕ ΕΥΚΟΛΟ ΣΤΟ «ΝΤΥΣΙΜΟ» ΚΑΙ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΡΑΛ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΟ ΣΤΑ ΜΠΡΑΤΣΙΑ. ΤΕΛΟΣ, ΚΛΙΣΤΕ ΤΙΣ ΠΟΡΙΕΣ ΤΟΥ ΡΑΛ ΣΤΙΣ ΠΛΕΥΡΕΣ ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΙΜΑΝΤΑ ΚΑΒΑΛΟΥ, ΚΑΤΙ ΠΟΥ ΘΑ ΑΠΟΤΡΕΧΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑ ΜΑΕΩΣ ΧΑΛΑΡΩΣΗ ΤΟΥ ΡΑΛ ΚΑΙ ΘΑ ΕΓΓΥΗΘΕΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΜΟΡΦΟΥ ΣΑΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΟΛΑ ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.



ΑΦΑΙΡΕΣΗ

ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ SWIM PAL ΑΠΟ ΤΟ ΒΡΕΦΟΣ ΣΑΣ, ΠΡΩΤΑ, ΑΝΩΣΤΕ ΤΙΣ ΑΦΗΡΕΣΕΣ ΣΤΑ ΠΛΕΥΡΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΖΩΝΗ ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΤΑ ΠΟΔΙΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΑΓΛΙΑ ΤΟ ΡΑΛ ΑΠΟ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΤΟΥ.

ΣΥΝΤΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΗΚΕΥΣΗ

1. ΖΗΛΟΥΠΕΤΕ ΜΕ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΚΑΛΑ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΠΟΗΚΕΥΣΗ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΣΕ ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ, ΥΠΟ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ ΚΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΑΜΕΣΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ. ΤΟ ΡΑΛ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΑΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΆΛΛΑ ΒΑΡΙΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΣΚΙΣΤΕΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΗΚΕΥΣΗ.

2. ΕΛΑΧΕΤΕ ΤΙΣ ΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΤΗ ΜΕΜΒΡΑΝΗ ΤΑΚΤΙΚΑ ΓΙΑ ΣΚΙΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΕΣ. ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΠΟΙΩΔΗΠΟΤΕ ΑΤΕΛΕΙΕΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΝΕΟ ΖΕΥΓΑΡΙ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΣΥΝΤΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΗΚΕΥΣΗ, Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ 4 ΕΤΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ. ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΜΕΤΑ ΤΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΑΥΤΟ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

ΕΑΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΚΟΡΤΕ ΤΟ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ. ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ, ΜΗ ΡΥΠΑΙΝΕΤΕ. ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΕΝΑΣ ΚΑΛΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΑ ΑΠΟΡΡΙΨΙΜΑ ΜΕ ΕΝΑ ΦΙΛΙΚΟ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΡΟΠΟ.

ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΕΒΑΣΤΕ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПЛАВАТЕЛЬНОГО КОМПЛЕКТА

Издание № 32174; 9101A; 9101C

ВНИМАНИЕ

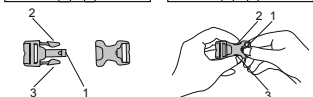
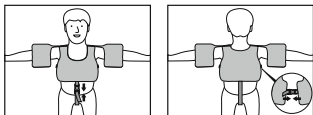
1. Не допускайте, чтобы ребенок кусал или жевал изделие, поскольку откусанные кусочки изделия могут представлять опасность удушья.
2. Используйте только под постоянным компетентным присмотром.
3. Пользователь должен всегда находиться в пределах досягаемости рук взрослого человека, присматривающего за ним.
4. Использование не предотвращает утопление.
5. Это устройство обеспечивает дополнительную плавучесть при обучении плаванию.
6. Масса тела пользователя от 19 до 30 кг.

Вес	Возраст
19-30 kg	3-6 лет

КАК НАДЕВАТЬ

Сначала расстегните пряжки по бокам и на плечевом ремне. Затем наденьте плавательный комплект через голову ребенка и проденьте его руки в жесткие рукава. Длина ремней регулируется на пряжках по размеру ребенка. Благодаря простоте конструкции плавательного комплекта его легко надевать и правильно позиционировать на верхней части рук. В завершении, застегните пряжки по бокам и на плечевом ремне, что предотвратит случайное спадание плавательного комплекта и гарантирует безопасность ребенка.

ПРИМЕЧАНИЕ. Все рисунки предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Рисунки не изображают действительный масштаб.



КАК СНИМАТЬ

Чтобы снять плавательный комплект с ребенка, сначала расстегните пряжки по бокам и на плечевом ремне и аккуратно снимите плавательный комплект с рук ребенка.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

1. Прополощите в воде и тщательно просушите на воздухе, прежде чем помещать на хранение. Поместите изделие в сухое место с нормальной комнатной температурой, укрытое от прямых солнечных лучей. Во время хранения не кладите тяжелые предметы на плавательный комплект, чтобы не повредить и не погнуть его.

2. Регулярно проверяйте швы и пленку на предмет износа и отверстий. При наличии каких-либо дефектов выбросите изделие и замените его новым.

ПРИМЕЧАНИЕ. При правильном обслуживании и хранении срок службы изделия составляет 4 года с даты изготовления. После этого изделие следует заменить.

УТИЛИЗАЦИЯ

Если изделие вышло из употребления, разрежьте его и утилизируйте в соответствии с нормами, утвержденными муниципальными властями. Утилизируйте упаковку аккуратно и внимательно. Не мусорьте. Будьте ответственным гражданином и утилизируйте отходы, не загрязняя окружающую среду.

Найдите и загрузите с веб-сайта декларацию о соответствии по ссылке: www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA PRO PLAVACÍHO KAMARÁDA

Položka č. 32174; 9101A; 9101C

UPOZORNĚNÍ

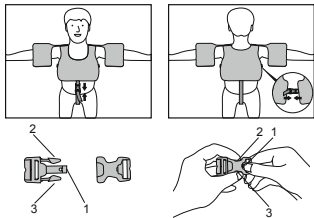
1. Nekousejte ani nežívejte, protože by se mohly kousky uříznout nebo oddělit a způsobit nebezpečí udušení.
2. Používejte pouze pod neustálým zodpovědným dohledem.
3. Na dítě s rukávy musí dohlížet dospělá osoba ze vzdálenosti, ze které na něj dosáhne.
4. Nechrání před utonutím.
5. Tento výrobek poskytuje dodatečný vztlak ve vodě při výuce plavání.
6. Tělesná hmotnost uživatele od 19 kg do 30 kg.

Hmotnost	Věk
19-30 kg	3-6 let

OBLEKÁNÍ

Nejprve rozeprávejte přezky po stranách pomůcky a na pásu v rozkroku. Poté přetáhněte pomůcku dítěti přes hlavu a paže mu vsuňte do pevných rukávů. Přezky lze nastavit tak, aby odpovídaly velikosti dítěte. Konstrukce plavací pomůcky je jednoduchá, snadno se obléká a snadno také zkontrolujete, zda je její poloha v horní části paží správná. Nakonec zapněte přezky pomůcky na stranách a na pásu v rozkroku, čímž zabráníte tomu, aby se pomůcka náhodně rozeprala, a zajistíte bezpečí vašeho dítěte.

POZNÁMKA: Všechna vyobrazení mají pouze ilustrační charakter. Nemusí se shodovat s aktuálním výrobkem. Bez měřítka.



SVLÉKÁNÍ

Postup svléčení plavacího kamaráda z dítěte. Nejprve rozeprávejte přezky po stranách a na pásu v rozkroku a poté opatrně vyvlékněte paže dítěte.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

1. Před uskladněním produkt opláchněte vodou a nechte jej uschnout na vzduchu. Uložte jej na suché místo za běžných pokojových podmínek mimo dosah přímého slunečního záření. Nedávejte kamaráda pod jiné těžké předměty, aby během skladování nedošlo k jeho roztržení.
 2. Pravidelně kontrolujte švy i fólii, zda nejsou protřeny. Pokud zjistíte poškození, produkt zlikvidujte a nahraďte novým.
- POZNÁMKA:** Při řádné údržbě a správném skladování je životnost výrobku 4 roky od data výroby. Potom byste měli výrobek vyměnit.

LIKVIDACE

Pokud produkt likvidujete, přestříhněte ho a likvidujte podle místních předpisů. Obal likvidujte opatrně a promyšleně. Nevyhazujte do smíšeného odpadu. Buďte dobrými občany, likvidujte zbytky ekologicky šetrně.

Vyhleďte a stáhněte si prohlášení o shodě k výrobku na adrese www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

BRUKSANVISNING FOR SWIM PAL

Varenr. 32174; 9101A; 9101C

ADVARSEL

1. Må ikke bites eller trykkes på da delene kan bli revet opp eller falle av på grunn av biting og utgjøre kvelingsfare.
2. Brukes kun under kompetent tilsyn.
3. Den ansvarlige bør være innen en armlengde fra den som bruker produktet.
4. Vil ikke beskytte mot drukning.
5. Denne enheten gir ekstra oppdrift i vannet når du lærer å svømme.
6. Kroppsmasse til bruker fra 19 kg til 30 kg.

Vekt	Alder
19-30 kg	3-6 år

IFØRING

Åpne først svømmekompisens spenner på sidene og på skrittbeltet. Trekk deretter svømmekompisen ned over barnets hode og legg armene hans eller hennes i de solide ermene. Disse spennene kan justeres i henhold til barnets størrelse. På grunn av svømmekompisens enkle konstruksjon, vil du finne det enkelt å kle på seg og sørge for at svømmekompisen er riktig plassert på overarmene. Til slutt lukker du svømmekompisens spenner på sidene og på skrittbeltet, noe som vil unngå at svømmekompisens løser ved et uheld og garanterer sikkerheten til babyen din.

MERK: Alle tegningene er kun ment som illustrasjon. De viser ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i målestokk.



TA AV

Slik tar du flyteenheten av barnet. Først åpner du spennene på sidene på et skrittbelte og så tar du forsiktig armene ut av flyteenheten.

VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

1. Skyll med vann og la utstyret bli helt tørt før det legges bort. Plasser utstyret på et tørt sted i vanlig romtemperatur, og ikke i direkte sollys. Flyteenheten må ikke plasseres under tunge gjenstander for å sikre at den ikke rives opp eller blir ødelagt under oppbevaring.
2. Sjekk sømmer og folien regelmessig for rifter og hull. Dersom du oppdager defekter skal produktene kastes og byttes ut med et nytt par.

MERK: Med riktig vedlikehold og lagring er produktets levetid fire år fra produksjonsdatoen. Du bør derfor erstatte produktet.

KASSERING

Hvis produktet skal kastes skal de skjæres opp og kastes i henhold til lokale forskrifter. Kast emballasjen i riktig avfallsbeholder. Kast ikke søppel i naturen. Søppel skal kastes på ansvarlig, miljøvennlig måte.

Undersøk og last ned samsvarserklæringen for produktet via www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

BRUKSANVISNING FÖR SWIM PAL

Artikel nr. 32174; 9101A; 9101C

VARNING

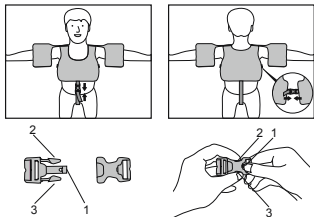
1. Användaren får inte bita eller tugga på produkten. Föremål kan slitas sönder eller lossna och utgöra en kvävningsrisk.
2. Använd den endast under konstant uppsikt av en vuxen person.
3. Övervakaren bör befinna sig inom en armlängds avstånd från den som använder armpuffarna.
4. Skyddar inte mot drunkning.
5. Denna anordning ger extra flytkraft i vattnet när du lär dig simma.
6. Användarens kroppsvikt från 19 kg till 30 kg.

Vikt	Ålder
19-30 kg	3-6 år

KLÄ PA

Öppna först Swim Pal's spännen på sidorna och på grenbältet. Dra sedan ner nalsen över barnets huvud och stoppa in armarna i de kraftiga armarna. Dessa spännen kan justeras efter ditt barns storlek. Tack vare Pal's enkla konstruktion är det lätt att klä på och se till att bäckompisen sitter rätt på överarmarna. Slutligen stänger du Pal's spännen på sidorna och på grenbältet, vilket förhindrar att nalsen oavsiktligt lossnar och garanterar ditt barns säkerhet.

OBS: Alla ritningar är endast avsedda för illustrationsändamål. Aterger kanske inte den faktiska produkten. Ej skalening.



TA AV

Gör så här för att ta av Swim Pal från ditt barn. Öppna först spännena på sidorna och bandet i grenen och ta sedan av produkten från barnet armar.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

1. Skölj i vatten och torka helt innan förvaring. Placera den på en torr plats med normala rumsförhållande och skyddad från direkt solljus. Produkten ska inte placeras under andra tunga föremål för att säkerställa att den inte går sönder under förvaringen.
 2. Kontrollera sömmar och folien regelbundet för revor och hål. Om det finns några defekter, kassera produkten och ersätt den med en ny.
- OBS:** Vid korrekt underhåll och förvaring är produktens livslängd 4 år från tillverkningsdatumet. Därefter bör du byta ut produkten i enlighet med detta.

AVFALLSHANTERING

Om produkten inte används ska den kasseras enligt lokala föreskrifter. Kassera förpackningen noggrant och försiktigt. Skräpa inte ned. Se till att kasta allt skräp på ett miljövänligt sätt.

Vänligen undersök och ladda ner produktens försäkrans om överensstämme via www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

UIMAKAVERIN KÄYTTÖOPAS

Tuotenumerot 32174; 9101A; 9101C

VAROITUS

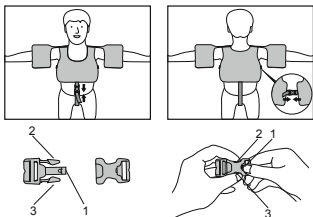
1. Tuotetta ei saa purra tai pureskella, sillä siitä voi irrota osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
2. Käytä vain jatkuvan päteväen valvonnan alaisena.
3. Uimaliivien käyttäjän tulee olla valvojan käden ulottuvilla.
4. Ei suojaa hukkumiselta.
5. Tämä tuote auttaa uimaan opettelevaa henkilöä kellumana.
6. Käyttäjän paino 19–30 kg.

Paino	Ikä
19-30 kg	3-6 vuotta

KIINNITTÄMINEN

Avaa ensin tuotteen soljet sivuilta ja haaravälin vyöstä. Pue tuote sen jälkeen lapsen päälle yläkautta ja pujota kädet tukeviin hihoihin. Näitä solkia voidaan säätää lapsen koon mukaan. Tuotteen yksinkertaisen rakenteen ansiosta se on helppo pukea lapsen päälle. Lisäksi on helppo tarkistaa, että se on puettu oikein. Kiinnitä lopuksi tuotteen sivujen ja haaravälin vyön soljet. Tämä estää tuotteen irtoamisen vahingossa ja takaa näin lapsen turvallisuuden.

HUOMAUTUS: Kaikki kuvat ovat vain viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa todellista tuotetta. Kuvat eivät ole mittakaavassa.



IRROTTAMINEN

Riisu tuote lapsen päältä. Avaa ensin soljet sivuilta ja haaravälin vyöstä ja poista sitten hihat varovasti.

HUOLTO JA SÄILYTYK

1. Huuhteella vedellä ja anna kuivua kokonaan ennen varastointia. Säilytä kuivassa paikassa huoneenlämmössä suojattuna suoralta auringonvalolta. Tuotteen päälle ei saa asettaa painavia esineitä repeytymien tai viiltojen ehkäisemiseksi varastoinnin aikana.
 2. Tarkista saumat ja muovi säännöllisesti repeämien ja reikien varalta. Jos tuote on viallinen, hävitä se ja hanki tilalle uusi pari.
- HUOMAUTUS:** Asianmukaisesti huollettuina ja varastoituna tuotteen käyttöikä on 4 vuotta valmistuspäivästä. Tämän jälkeen tuote tulee korvata uudella.

HÄVITTÄMINEN

Jos tuote on epäkunnossa, leikkaa se osiin ja hävitä paikallisten säädösten mukaisesti. Hävitä pakkaus huolella ja asianmukaisesti. Älä roskaa. Ole kunnan kansalainen ja hävitä roskat ympäristöstävällisesti.

Lue ja lataa tuotteen vaatimuksenmukaisuusvakuutus sivulta www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

NAVOD NA POUŽITIE NAFUKOVACEJ HRAČKY

Položka č. 32174; 9101A; 9101C

UPOZORNENIE

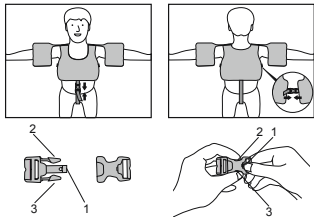
1. Používateľ nesmie produkt hrýzť ani žuvať, pretože sa môže prederaviť či rozpojiť hruznutím a spôsobiť tak riziko udusenía.
2. Používajte iba pod sústavným, skúseným dozorom.
3. Dozor by sa mal nachádzať na dosah ruky od dieťaťa s vestou.
4. Nechráni pred utopením.
5. Tento výrobok poskytuje dodatočný vztlak vo vode pri učení sa plávať.
6. Telesná hmotnosť používateľa od 19 kg do 30 kg.

Hmotnosť	Vek
19-30 kg	3-6 rokov

OBLEKANIE

Najskôr otvorte sponu hračky na bokoch a na popruhu v rozkroku. Ďalej natiahnite plávajúcu hračku cez hlavu vášho dieťaťa a jeho ruky vsuňte do odolných rúkavov. Tieto spony je možné upraviť podľa veľkosti dieťaťa. S ohľadom na to, že plávajúca hračka má jednoduchú konštrukciu, jednoducho sa oblieka a zabezpečuje správne nasadenie hračky na horné končatiny. Nakoniec zatvorte spony hračky na bokoch a na popruhu v rozkroku, čo zabráni ich náhodnému uvoľneniu a zaisťuje tak bezpečnosť vášho dieťaťa.

POZNÁMKA: Všetky nákresy slúžia len na ilustračné účely. Nemusia zodpovedať skutočnému výrobku. Nie sú v skutočnej mierke.



VYZIEKANIE

Na vyziekanie plávajúcej hračky z vášho dieťaťa. Najskôr otvorte spony na bokoch a na popruhu v rozkroku a potom ju jemne vyčleňte z rúk.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

1. Pred uskladnením opláchnite vodou a nechajte vyschnúť na vzduchu. Uložte na suché miesto, za bežných podmienok miestnosti a mimo dosah priamych slnečných lúčov. Hračku nedávajte pod iné ťažké predmety, aby pri skladovaní nepraskali alebo sa nenarhli.
 2. Skontrolujte zvary a pravidelne zalepujte rozparky a diery. Pokiaľ sa vyskytne voľajká chyba, vyhoďte výrobky a vymeňte ich za nové.
- POZNÁMKA:** Pri správnej údržbe a skladovaní je životnosť výrobku štyri roky od dátumu výroby. Potom by ste mali výrobok zodpovedajúcim spôsobom vymeniť.

LIKVIDÁCIA

Pokiaľ je výrobok vyradený z používania, rozrežte ho a zlikvidujte v súlade s pokynmi miestnej správy. Balenie starostlivo a poriadne zlikvidujte. Nevýhadzujte do netriedeného odpadu. Buďte dobrým občianom a odpad zlikvidujte ekologicky.

Vyhľadanie o zhode výrobkov si vyhľadajte na webovej stránke www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

INSTRUKCJA OBSŁUGI KAMIZELKI Z RĘKAWKAMI

Nr. produktu 32174; 9101A; 9101C

OSTRZEŻENIE

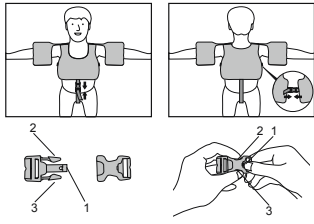
1. Użytkownik nie może gryźć ani żuć produktu, produkt może zostać rozdarty lub jego części oderwane przez ugrzyzienie, powodując ryzyko uduszenia.
2. Należy używać tylko pod stałym i odpowiednim nadzorem.
3. Osoba nadzorująca powinna znajdować się w zasięgu ręki dziecka.
4. Nie chroni przed utonięciem.
5. Produkt zapewnia dodatkową wyporność w wodzie podczas nauki pływania.
6. Masa ciała użytkownika od 19 kg do 30 kg.

Waga	Wiek
19-30 kg	3-6 lat

ZAKŁADANIE

Najpierw rozepnij kamlary po bokach i w pasie krokowym kamizelki. Następnie naciągnij ją przez głowę dziecka i włóż jego ręce w rękawki. Kamlary można dostosować do wzrostu dziecka. Ze względu na prostą konstrukcję kamizelka jest łatwa w założeniu i upewnieniu się, że jest dopasowana w ramionach. Na koniec zapnij kamlary po bokach i w pasie krokowym kamizelki, co pozwoli uniknąć przypadkowego jej poluzowania i zagwarantuje bezpieczeństwo Twojego maluszka.

UWAGA: Wszystkie rysunki służą wyłącznie celom ilustracyjnym. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie w skali.



ZDEJMOWANIE

Aby zdjąć dziecko kamizelkę z rękawkami najpierw odepnij kamlary po bokach w na pasie krokowym, po czym delikatnie zdejmij kamizelkę z ramion dziecka.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

1. Przed przechowywaniem przepłucz wodą i dokładnie osusz. Przechowywać w suchym miejscu, w warunkach pokojowych, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Aby nie podziurzył ani nie przeżarł produktu podczas przechowywania, kamizelka z rękawkami nie powinna znajdować się pod innymi ciężkimi przedmiotami.
 2. Sprawdź regularnie szwy i folię pod kątem rozdarcia i dziur. W razie jakiegokolwiek wady należy wyrzucić produkt i zastąpić go nowym.
- UWAGA:** Przy odpowiedniej konserwacji i przechowywaniu żywotność produktu wynosi 4 lata od daty produkcji. Po upływie tego terminu należy zastąpić produkt.

UTYLIZACJA

Jeżeli produkt zakończył swoją żywotność, potnij go i zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami składowania odpadów. Ostrożnie i starannie zutylizuj opakowanie. Nie śmieć. Bądź dobrym obywatelem i utylizuj śmieci zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

Proszę wyszukać i pobrać deklarację zgodności produktu poprzez www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

LEBEGŐ ŪSZÓDRESSZ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Cikkszám: 32174; 9101A; 9101C

FIGYELMEZTETÉS

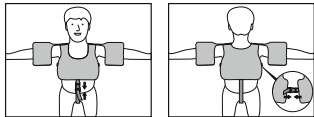
1. Ne csipkedje, illetve ne rága a terméket, mert a termékről lecsipett vagy leharagott darabok fulladást okozhatnak.
2. Csak folyamatosan és hozzátértő felügyelet mellett használja!
3. A felügyelőnek karnyújtásnyi távolságra kell lennie a viselőtől.
4. A termék nem véd meg a fulladástól.
5. A készülék további felhajtóerőt biztosít a vízben úszástanuláskor.
6. A felhasználó testtömege 19 - 30 kg lehet.

Tömeg	Életkor
19-30 kg	3-6 év

FELVÉTEL

Először oldja ki a lebegő dressz oldalán és az ágyékkevederen található csatokat. Ezután húzza át a lebegő dressz a gyermek fején, és bújtsa be a gyermek kezét a strapabőr ujjakba. A csatok a gyermek méretének megfelelően állíthatók. A lebegő úszódressz egyszerű kialakításának köszönhetően a dresszt könnyű felvenni, és könnyű pozicionálni a felkarokon. Végül zárja be a lebegő dressz oldalán és az ágyékkevederen található csatokat, melyek segítségével elkerülhető a lebegő dressz véletlen kinyílása, és garantálható a gyermek biztonsága.

MEGJEGYZÉS: Minden ábra kizárólag illusztrációként szolgál. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.



LEVÉTEL

A lebegő úszódressz csecsemőről való levételéhez tegye a következőket: Először nyissa ki az oldalán és az ágyékkevederen található csatokat, aztán óvatosan húzza le a lebegő dresszt a viselő kezéről.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

1. Eltakarás előtt öblítse le a vízzel, és levegőn szárítsa meg alaposan. Tegye normál szobai körülmények közötti, közvetlen napsugárzásnak nem kitett száraz helyre. Neim szabad hagyni, hogy a lebegő dressze más nehéz tárgyakkal nehezedjenek, hogy a lebegő dressz a tárolás közben nehegy kihatásadon vagy kiszakadjon.

2. Rendszeresen ellenőrizze a varratokat és a fűlét, hogy nincs-e rajtuk szakadás vagy lyuk. Hiba esetén dobja ki a terméket, és cserélje le egy új párral.

MEGJEGYZÉS: Megfelelő karbantartás és tárolás mellett a termék élettartama a gyártástól számítva 4 év. Ezt követően a terméket le kell cserélni.

ÁRTALMATLANÍTÁS

Ha a termék többé már nem lehet használni, vágja szét, és ártalmatlanítsa a helyi önkormányzat előírásai szerint. A csomag ártalmatlanítását óvatosan és gondosan végezze. Ne szemeljen. Feltöltő állampolgárként a szemét ártalmatlanítását környezetbarát módon tegye.

A termék megfelelőségi nyilatkozata ügyében látogassa meg a következő oldalt, ahol megkeresheti és letöltheti a dokumentumot: www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

PELDILDZEKLA LIETOTAJA ROKASGRAMATA

Preces Nr. 32174, 9101A, 9101C

BRĪDINĀJUMS

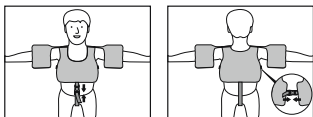
1. Lietotājs nedrīkst to kost vai košļāt, jo šādas darbības rezultātā atrautās vai atdalītās daļas var izraisīt aizrīšanās risku.
2. Izmantojiet tikai kompetentu personu pastāvīgā uzraudzībā.
3. Uzraugaosai personai jāatrodas rokas attālumā no personas, kas izmanto vesti.
4. Nepasāg no noslikšanas.
5. Šī ierīce nodrošina papildu peldspēju ūdenī, mācoties peldēt.
6. Lietotāja ķermeņa svars 19–30 kg.

Svars	Vecums
19-30 kg	3-6 gadi

UZVIKLĀŠANA

Vispirms atveriet peldlīdzekļa sprādzes sānos un uz kājstarpes lentas. Pēc tam pārvelciet peldlīdzekļa pār bērnu galvu un viņa rokas ievielci stingrajās piedurknēs. Šīs sprādzes var noregulēt atbilstoši bērna izmēram. Peldlīdzekļa konstrukcija ir vienkārša, tāpēc to ir viegli uzvilkt un pareizi novietot uz augšdaļiem. Visbeidzot noslēdziet peldlīdzekļa sprādzes sānos un uz kājstarpes lentas, kas novērš peldlīdzekļa netišu atslābināšanos un garantē bērna drošību.

PIEZĪME. Visiem attēliem ir tikai ilustratīva nozīme. Tie var neatpoguļot faktisko izstrādājumu. Neatbilst mērogam.



NOVILKŠANA

Lai zīdāinim noņemtu peldlīdzekli, Vispirms atsprādzējiet sprādzes sānos un uz kājstarpes lentas un pēc tam uzmanīgi noņemiet peldlīdzekli no rokām.

APKOPE UN GLABĀŠANA

1. Pirms glabāšanas noskalojiet ar ūdeni un ļaujiet tam nožūt apkārtējā gaisā. Novietojiet to sausā vietā, normālos telpas apstākļos, prom no tiešiem saules stariem. Peldlīdzekli nedrīkst novietot zem citiem smagiem priekšmetiem, lai tas glabāšanas laikā netiktu saplēsts vai sarauts.
2. Regulāri pārbaudiet, vai viņem un folijai nav nodilumu un caurumu. Ja konstatēti defekti, lūdz, utilizējiet izstrādājumu un aizvietoiet tos ar jauniem.

PIEZĪME. Nodrošinot pareizu apkopi un glabāšanu, produkta kalpošanas laiks ir 4 gadi kopš ražošanas datuma. Pēc tam produktus ir attiecīgi jānosaka.

UTILIZĀCIJA

Pēc izstrādājuma izmantošanas pabeigšanas sagrieziet to un utilizējiet atbilstoši jūsu pašvaldības noteikumiem. Utilizējiet iepakojumu rūpīgi un pareizi. Nepiesārņojiet vidi. Katra godprātīga pilsona pienākums ir utilizēt atkritumu viedri draudzīgi veidā.

Lūdz, izpētiet un lejupielādējiet produktu atbilstības deklarāciju šeit: www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

PLAUKIMO KOSTIUMO NAUDOTOJO VADOVAS

Prekės Nr. 32174; 9101A; 9101C

ĮSPĖJIMAS

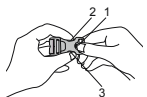
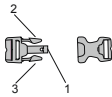
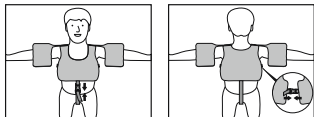
1. Neleiskite naudotojui kandžioti ar kramtyti elementų, kuriuos galima nuplėšti arba atsegti, kadangi nukandusis kyla užspringimo pavojus.
2. Naudotoi tik pastoviai prižiūrint kompetentingam asmeniui.
3. Prižiūrintis asmuo visada turi gauti pasiekti vaiką ištiesdamas ranką.
4. Šios priemonės neapsaugo nuo nusikendimo.
5. Ši priemonė suteikia papildomą plūduriumą vandenyje mokantis plaukti.
6. Naudotojo kūno masė nuo 19 kg iki 30 kg.

Svoris	Amžius
19-30 kg	3-6 m.

UŽVILKIMAS

Pirmiausia atsekite plaukimo kostiumo sagtis šonuose ir ant tarpkojo diržo. Tada patraukite plaukimo kostiumą žemyn maudamais per vaiko galvą ir įkiškite jo ar jos rankas į patvarias rankoves. Šias sagtis galima reguliuoti priklausomai nuo vaiko dydžio. Kadangi plaukimo kostiumas yra paprastos konstrukcijos, lengvai jį apvilkinsite ir užtikrinsite, kad rankovės tinkamai uždėtų ant viršutinės rankų dalies. Galop užsekite kostiumo sagtis šonuose ir ant tarpkojo diržo, taip užtikrindami, kad kostiumas atsitiktinai neatsilaisvintų ir garantuos mažylio saugumą.

PASTABA. Visi brėžiniai pateikiami tik iliustraciniais tikslais. Jie gali neatitikti realaus gaminio. Jie neatitinka mastelio.



NUVILKIMAS

Norėdami nuvilkti plaukimo kostiumą nuo kūdikio kūnelio, pirmiausia atsekite sagtis šonuose ir ant tarpkojo diržo, o tada švelniai nutraukite plaukimo kostiumą nuo jo ar jos rankų.

LAIKYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Prieš padėdami laikyti praskalaukite vandeniu ir rūpestingai nušiušykite. Padėkite sausoje vietoje, kur yra įprastas kambariui saulės, toliau nuo tiesioginių saulės spindulių. Kad kostiumas laikant nepiraitų ir nesuplyštų, jo negalima užkrauti sunkiais daiktais.
2. Reguliariai tikrinkite siūles ir paviršius, ar jie nesudėjęjo ir nėra skylių. Jei yra kokių nors pažeidimų, produktą išmeskite ir naudokite naują.

PASTABA. Tinkamai prižiūrint ir laikant, gamins bus tinkamas naudoti 4 metus nuo pagaminimo datos. Tada turėtumėte atitinkamai gaminį pakeisti.

UTILIZAVIMAS

Jei produktą nebenaudojate, jį perkirkite ir utilizuokite pagal vietinius reikalavimus. Atsargingai išmeskite pakuotes. Nešiuškinkite. Būkite pietietiškas ir išmeskite šiušles tinkamai, nersėdamas aplinkos.

Raskite ir atsisiųskite gaminio atitikties deklaraciją iš svetainės www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

NAVODILA ZA UPORABO PLOVALNEGA PRIPOMOČKA SWIM PAL

Izdelek št. 32174; 9101A; 9101C

OPOROILLO

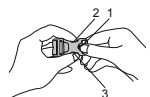
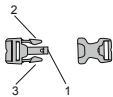
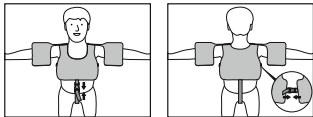
1. Uporabnik naj izdelka ne grize ali žveči, saj lahko elementi, ki jih na ta način raztrga ali odtrga, predstavljajo nevarnost zadušitve.
2. Uporaba izdelka je dovoljena le pod stalnim nadzorom ustrezno usposobljene odrasle osebe.
3. Oseba, ki je zadolžena za nadzor otroka, mora imeti slednjega na dosegu roke.
4. Ne varujte pred utopitvijo.
5. Ta pripomoček zagotavlja dodatno plavnost v vodi pri učenju plavanja.
6. Telesna teža uporabnika od 19 kg do 30 kg.

Teža	Starost
19-30 kg	3-6 let

OBLAČENJE

Najprej odprite zaponke na jopiču ob straneh in na mednožnem pasu. Nato jopič povlecite čez otrokovo glavo in njegove roke vtaknite v čvrste rokavčke. Te zaponke je mogoče nastaviti glede na velikost vašega otroka. Zaradi enostavne konstrukcije plavalnega jopiča ga boste zlahka oblehli in poskrbete, da bosta rokavčka pravilno nameščena na nadihalet. Na koncu zapnite zaponke jopiča ob straneh in na mednožnem pasu, s čimer preprečite nenamerno razrahljanje jopiča in zagotovite varnost vašega otroka.

OPOMBA: Vse risbe so samo za ilustracijo. Morda ne odražajo dejanskega izdelka. Niso v merilu.



SLAČENJE

Če želite sleči plavalni pripomoček z vašega otroka, sledite naslednjemu postopku. Najprej odprite zaponke ob straneh in na mednožnem pasu, nato pa previdno slečite plavalni pripomoček z otrokovih rok.

VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

1. Preden plavalni pripomoček shranite, ga sperite z vodo in temeljito posušite na zraku. Shranite ga na suhem mestu, pri normalnih sobnih razmerah, kjer bo zaščiten pred neposredno sončno svetlobo. Na plavalni pripomoček ne polagajte težkih predmetov, da se med shranjevanjem ne bi raztrgal ali preluknjal.
2. Redno preverjajte šive in zunanjo površino na morebitne luknje ali raztrganine. Če opazite, da je plavalni pripomoček poškodovan, ga zavrzite in zamenjajte z novim.

OPOMBA: Ob pravilnem vzdrževanju in skladiščenju je življenjska doba izdelka 4 leta od datuma proizvodnje. V skladu s tem morate izdelek zamenjati.

ODSTRANITEV IZ UPORABE

Če izdelek ni več uporaben, ga razrežite in odvrzite v skladu z lokalnimi predpisi. Embalažo odvrzite previdno in premišljeno. Ne onesnažujte okolja. Bodite zgleden občan in odpadke odlagajte na okolju prijazen način.

Izjavo o skladnosti izdelka si oglejte in prenesite na spletni strani www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity.

SWIM PAL KULLANIM KILAVUZU

Ürün No. 32174; 9101A; 9101C

UYARI

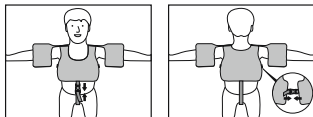
1. İsrarcına yırtılabilen ya da kopabilen parçalar boğulma tehlikesi yaratıldığından, kullanıcı tarafından ısırılmamalı ya da çiğnenmemelidir.
2. Yalnızca sürekli yetişkin denetimli altında kullanın.
3. Gözetimi sağlayan kişi yeşileği kullanan kişinin bir kol mersafesinde olmalıdır.
4. Boğulmaya karşı korumaz.
5. Bu cihaz, yüzmeyi öğrenirken suda ek kaldırma kuvveti sağlar.
6. Kullanıcının vücut kütlesi 19 kg ila 30 kg arasındadır.

Ağırlık	Yaş
19-30 kg	3-6 yıl

GIYME

Önce yanlardaki ve kalça kemeri üzerindeki pal tokalarını açın. Ardından, çocuğunuzun başından pal'ı aşağıya çekin ve kollarını dayanıklı kol terleticilerine koyun. Bu tokalar, çocuğunuzun boyutuna göre ayarlanabilir. Swim pal'in basit yapısı, giymesini kolaylaştıracak ve pal'in üst kollarla doğru şekilde konumlandırılmış olmasını sağlayacaktır. Son olarak, yanlardaki ve kalça kemeri üzerindeki pal tokalarını kapatın, böylece pal'in yanlışlıkla gevşemesi engellenecek ve bebeğinizin güvenliğini sağlayacaktır.

NOT: Tüm çizimler sadece örnekendirme amaçlıdır. Gerçek ürünü yansıtmıyor olabilir. Doğru ölçekte değildir.



ÇIKARMA

Swim pal'ı çocuğunuzdan çıkarmak için. Öncelikle, yanlardaki ve kalça kemeri üzerindeki tokaları açın ve ardından, pal'ı çocuğunuzun kollarından yavaşça çıkarın.

SAKLAMA VE BAKIM

1. Saklamak üzere kaldırmadan önce suyla durulayın ve havayla iyice kurutun. Normal oda koşullarında ve güneş ışığından uzaktaki kuru bir yere yerleştirin. Pal, depolama sırasında parçalanmamalarını ya da yırtılmalarını sağlamak için diğer ağır nesnelerin altına yerleştirilmemelidir.
2. Dışkilerde ve folyoda düzenli olarak yırtık ve delik kontrolü yapın. Herhangi bir bozukluk varsa, lütfen ürünü atın ve yeni bir çifti ile değiştirin.

NOT: Doğru şekilde bakım yapıldığında ve saklandığında, ürünün kullanım ömrü üretim tarihinden itibaren 4 yıldır. Dolayısıyla bu süre sonunda ürünü yenilemelisiniz.

BERTARAF

Ürün kullanılmıyorsa lütfen kesin ve yerel yönetmeliklere uygun olarak atın. Paketi dikkatlice ve saygılı bir biçimde atın. Çevreyi kirletecek şekilde atmayın. İyi bir vatandaş olun ve çöpü çevreye saygılı bir şekilde atın.

Lütfen verilen adresten ürünün uygunluk beyanını araştırıp indirin www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

MANUALUL UTILIZATORULUI PENTRU SWIM PAL

Nr. articol: 32174; 9101A; 9101C

AVERTISMENT

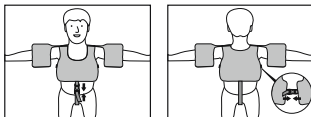
1. A nu se mușca sau a nu se mesteca de către utilizator, întrucât acesta se poate rupe sau se poate detașa prin mușcare și poate crea un pericol de sufocare.
2. A se utiliza numai sub supraveghere competentă constantă.
3. Supraveghetorul trebuie să se afle la o distanță de un braț față de purtător.
4. Nu vă protejați împotriva înecului.
5. Acest dispozitiv oferă un plus de flotabilitate în apă atunci când învârtăți să înotați.
6. Masa corporală a utilizatorului: de la 19 kg la 30 kg.

Greutate	Vârsta
19-30 kg	3-6 ani

ÎMBRĂCĂREA

Mai întâi, deschideți cataramele vestei de pe părțile laterale și de pe centura cu prindere între picioare. Apoi, trageți vesta în jos peste cap copilului și scoate-l brațele prin mânecile rezistente. Cataramele pot fi ajustate în funcție de dimensiunile copilului dumneavoastră. Datorită construcției simple a vestei de înot, vă va fi ușor să îmbrăcați copilul și să vă asigurați că vesta este poziționată corect pe brațe. La final, închideți cataramele vestei pe părțile laterale și pe centura cu prindere între picioare, ceea ce va preveni slăbirea accidentală a vestei și va garanta siguranța copilului dumneavoastră.

NOTĂ: Toate desenele au doar rol ilustrativ. Pot să nu reflecte produsul propriu-zis. Nu sunt la scară.



DEZBRĂCĂREA

Pentru a scoate vesta de înot de pe copilul dvs. Mai întâi deschideți cataramele de pe laterale și de pe curea/dintre picioare și apoi scoateți vesta ușor de pe brațele acestuia.

ÎNȚRETINERE ȘI DEPOZITARE

1. Căștiți cu apă și uscați-o înainte de depozitarea acesteia. Puneți la loc uscat, cu condiții normale ale camerei, și ferită de lumină. Vesta nu trebuie amplasată sub niciun obiect greu pentru a vă asigura că nu este ruptă sau sfâșiată în timpul depozitării.
 2. Verificați cusăturile și folia periodic pentru semne de rupturi sau orificii. Dacă există defecte, eliminați produsele și înlocuiți-le cu o pereche nouă.
- NOTĂ:** În cazul unor condiții optime de întreținere și depozitare, durata de viață a produsului este de 4 ani de la data fabricației. După expirarea acestei perioade de timp, este necesară înlocuirea produsului.

ELIMINARE

Dacă produsul nu mai este adecvat, vă rugăm să-l tăiați și să-l eliminați conform prevederilor consiliului local. Pachetul trebuie să fie eliminat cu atenție și simd de răspundere. Nu eliminați produsul ca pe un deșeu menajer obișnuit. Pentru a fi un bun cetățean, eliminați deșeurile într-o manieră ecologică.

Vă rugăm să cereți și să descărcați declarația de conformitate a produsului de pe www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ЗА ПЛУВЕН ПРИЯТЕЛ

Артикул № 32174; 9101A; 9101C

ВНИМАНИЕ

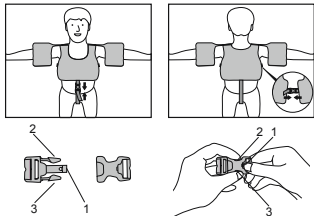
1. Да не се хале или дъвич от потребителя, тъй като парчетата, които могат да бъдат разкъсани или отделени при отхаляване, могат да доведат до риск от задавяне.
2. Да се използва само под постоянен компетентен надзор.
3. Лицето, което наблюдава трябва да бъде на една ръка разстояние от лицето, което използва продукта.
4. Не предпазва от удавяне.
5. Това устройство осигурява допълнителна плаваемост във водата, когато се учите да плувате.
6. Телесно тегло на потребителя от 19 kg до 30 kg.

Тегло	Възраст
19-30 kg	3-6 години

ОБЛИЧАНЕ

Първо отколчайте катарамите на надуваемия приятел от страни и върху свързващия ремък. След това, издържайте надуваемия приятел през главата на вашето дете и поставете неговите или нейните ръце в устойчивите ръкави. Тези катарамите могат да бъдат регулирани според размерите на детето. Поради опростената конструкция на надуваемия плувен приятел, ще бъде лесно поставената на плувия приятел, уверете се, че плувиачият е правилно позициониран на горната част на ръцете. Най-накрая, закопчайте катарамите от страни на плувия приятел и на свързващия ремък, който ще предотврати случайно разхлабване на плувия приятел и ще гарантира безопасността на вашето дете.

ЗАБЕЛЕЖКА: Всички изображения имат единствено илюстративна цел. Възможно е те да не отразяват действителния продукт. Не е в мащаб.



СЪБЛИЧАНЕ

За да сваляте плувия приятел от вашето дете. Първо, разкопчайте катарамите от страни и на свързващия ремък, а след това лесно свалете плувия приятел от неговите или нейните ръце.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

1. Изпланете с вода и оставете да изсъхне напълно на въздух, преди да го приберете. Поставете го на сухо място, при нормални стаини условия, далеч от пряка слънчева светлина. Плувиачият приятел трябва да бъде поставен под други тежки предмети, за да се гарантира, че няма да бъде разцепен или разкъсан по време на съхранение.
2. Проверете шевове и фолиото редовно за съзвене и дупки. Ако има някакви дефекти, моля изхвърлете продукта и го заменете с нов.

ЗАБЕЛЕЖКА: С правилната поддръжка и съхранение, животът на продукта е 4 години от датата на производство. Следователно в този срок, Вие ще трябва да замените продукта.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Ако продуктът е извън употреба, моля, нарежете го изхвърляте според вашия местен регламент. Разположете опаковката, внимателно и обмислено. Не изхвърляйте. Бъдете добър гражданин и изхвърляйте отпадъците по съобразен с околната среда начин.

Моля, потърсете и изгледете декларацията за съответствие на продукта на адрес www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

КОРИСНИЧКИ ПРИРУЧНИК ЗА СЕТ ЗА ПЛУВАНЕ SWIM PAL

Производ br. 32174; 9101A; 9101C

УПОЗОРЕНИЕ

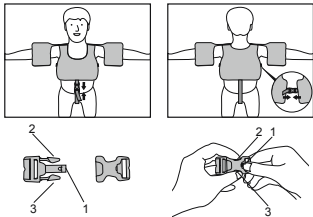
1. Корисник не смие гриси или ъзквати дйеловe производа jer би се они могли откитнати или одвојити услјед ъгeга може доћи до опрасности од гушења.
2. Употребљивајте само под сталним и стручним надзором одрасле особе.
3. Одрасла особa треба бити у близини дјетета.
4. Не пружа заштиту од утапања.
5. Овај производ пружа додатну пловност у води при учeњу плувања.
6. Тјелесна тежина корисника од 19 kg до 30 kg.

Тежина	Dob
19-30 kg	3-6 godina

ОБЛАЧEЊЕ

Најпрвиe отворите копче на прслуку са стране и на међудожном појасу. Затим навучите прслук преко дјететове главе и увучите му руке у чврсте наруквике. Ове копче се могу приладити према величини вашег дјетета. Због једноставне конструкције прслука за плување бит ће лако обучи га и осигурати да су наруквике правилно постављене на надлактице. На крају закопчајте копче прслука са стране и на међудожном појасу како бисте спрјечили случајно олабављење прслука и осигурали сигурност вашег дјетета.

НАПОМЕНА: Сви цртежи служе само за илустрацију. Можда не одражавају стварни производ. Нису у мјерлиу.



СВЛАЧEЊЕ

Како бисте скинули сет за плување с дјетета. Прво отворите копче на бојним странама и међудожном ремену, а затим лагано скините сет с његових руку.

ОДРЖАВАЊЕ И СКЛАДИШТЕЊЕ

1. Исперите водом и темелјито осушећe прије спремања. Похраните га на сухом мјесту у нормалним собним условјима и пазите да га не изложио изравној сунчевој свјетлости. Не стављајте на сет за плување тешке предмете како се не би покидао или распарао тјеклом складиштења.
2. Редовито проверјавајте рубове и ванрске површине како бисте открили постојање рупа или распуца материјала. Ако на производу утврдите постојање неког недостатка, баците га и замијените новим.

НАПОМЕНА: Уз правилно одржавање и складиштење, животи вјек производа је 4 године од датума производње. Након тога требате замијенити производ.

ОДЛАГАЊЕ

Ако производ више не служи намијененој сврси, изрежите га и збрините сукидно у путама вашег локалног вјесца. Пазиљиво и свјесно збрините амбалажу. Не бацајте у смеће. Будите свјестан грађанин и збрините га на еколошки пријатљив начин.

Молимо Вас да истражите и преузмете изјаву о сукладности производа путем www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

UJUKITEGA VESTI KASUTUSJUHE

Artikkel nr 32174; 9101A; 9101C

Hoiatus

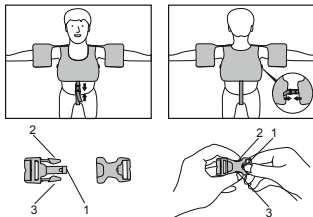
1. Ärge vesti hammustage ega närige, sest osad võivad mulgustuda ja eralduda tükid, mis põhjustavad lambumist.
2. Kasutamiseks ainult piisava järelevalve korral.
3. Järelevaataja peab olema vesti kandja käealatuses.
4. Ei kalitse uppumise eest.
5. Ujuma õppimisel lisab see seade vees ujuvust.
6. Kasutaja kehahmass 19 kg kuni 30 kg.

Mass	Vanus
19-30 kg	3-6 aastat

KASUTAMINE

Kõigepealt avage vesti pandiad külgedel ja jalgevahe vööl. Seejärel tõmmake vest üle lapse pea ja asetage tema käed tugevate varrukate sisse. Neid pandiaid saab reguleerida vastavalt lapse suurusele. Tanu Swim Pali lihtsate konstruktsioonidele on sul lihtne riietuda ja veenduda, et vest on õlavartele õigesti paigutatud. Lõpuks sulgege vesti pandiad külgedel ja jalgevahe vööl, mis hoiab ära vesti juhuliku lõdvenemise ja tagab teie lapse ohutuse.

MÄRKUS. Kõik joonised on vaid näilikutamiseks. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonis ei ole mõõtkavas.



SELJAST VÕTMINE

Seljast võtmiseks tehke järgmist. Avage külgedel ja rihmal olevad kinnid ja võtke vest üle käsivarte ettevaatlikult seljast.

HOOLDAMINE JA HOIUSTAMINE

1. Enne hoiulepanekut peske vees põhjalikult puhtaks. Hoidke kuivas kohas tavatingimustes ja eemal otsesest päikesekiirgusest. Vesti ei tohi jätta raskete esemete alla, muidu võib see rebeneda või läbitorkida saada.
2. Kontrollige regulaarselt liitekohti ja volte rebenemise ja aukude suhtes. Kui leiate mingi vigastuse, ärge vesti ja ujukeid enam kasutage ja võtke uus paar.

MÄRKUS. Õigesti hooldatud ja hoiustatud toote kasutamisega on 4 aastat alates tootmise kuupäevast. Seejärel peaksite kasutusele võtma uue toote.

JÄÄTMEKÄITLUS

Kui toode on kasutusest kõrvaldatud, lõigake see katki ja andke üle kohalikele jäätmekäitluste võetle. Utiliseerige toode hoolikalt ja läbimõeldult. Ärge pange prügistaki. Olge esekujuliku kodanik ja utiliseerige jäätmed keskkonnasõbralikul moel.

Tutvuge toote vastavusdeklaratsiooniga ja laadige see alla aadressilt www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

UPUTSVTO ZA UPOTREBU SETA ZA PLIVANJE SWIM PAL

Proizvod br. 32174; 9101A; 9101C

UPOZORENJE

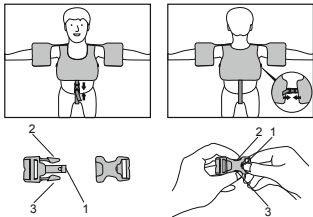
1. Korisnik ne sme gristi ili žvakati proizvod, jer delovi koji se mogu poderati ili otkinuti mogu dovesti do opasnosti od davljenja.
2. Koristiti samo pod stalnim, stručnim nadzorom.
3. Osoba koja nadgleda treba biti na dohvata ruke osobe koja koristi proizvod.
4. Ne štiti od davljenja.
5. Ovaj proizvod obezbeđuje dodatnu plavnost u vodi kada se uči da pliva.
6. Telesna težina korisnika od 19 kg do 30 kg.

Težina	Uzrast
19-30 kg	3-6 godina

OBLAČENJE

Prvo otvorite kopče na prsluku sa strane i na međunožnom pojasu. Zatim navucite prsluk preko glave deteta i uvucite mu ruke u čvrste mišice. Ove kopče se mogu podesiti prema veličini vašeg deteta. Zbog jednostavne konstrukcije prsluka za plivanje, lako ćete ga obući i uveriti se da su mišići pravilno postavljeni na nadlaktice. Na kraju, pričvrstite kopče prsluka sa strane i na međunožnom pojasu kako biste sprečili slučajno olabavljenje prsluka i osigurali bezbednost vašeg deteta.

NAPOMENA: Svi crteži su samo u svrhu ilustracije. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u razmeri.



SKIDANJE

Da biste skinuli set za plivanje "swim pal" sa vašeg deteta. Prvo, otkopčajte kopče na setu za plivanje sa strana i na pojasu koji ide preko međunožja, a zatim nežno skinite set sa njegovih ili njenih ruku.

ODRŽAVANJE I ODLAGANJE

1. Isperite vodom i osušite na vazduhu pre skladištenja. Postavite na suvo mesto, na normalnu sobnu temperaturu, van domašaja direktne sunčeve svetlosti. Set ne sme biti stavljen ispod drugih teških predmeta kako bi se osiguralo da se ne pokida ili ne cepaca tokom čuvanja.
2. Proveravajte redovno da li šavovi imaju rupe i oštećenja. Ako ima oštećenja, molimo bacite proizvode i zamenite ih novim parom.

NAPOMENA: Uz pravilno održavanje i skladištenje, životni vek proizvoda je 4 godine od datuma proizvodnje. Shodno tome, trebalo bi da zamenite proizvod.

ODLAGANJE

Ako proizvod nije ispravan, molimo isecite ga i bacite u skladu sa lokalnim pravilima. Bacite proizvod pažljivo i oprezno. Ne bacajte na ulicu. Budite odgovoran građanin i bacajte smeće na ekološki svestan način.

Molimo vas da istražite i preuzmete deklaraciju u usaglašenosti proizvoda preko www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

دليل المستخدم للباس السباحة

رقم الصنف 9101C :9101A :32174

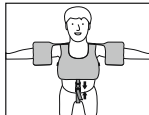
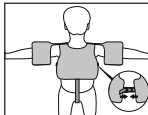
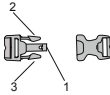
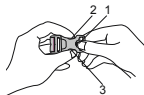
- تحذير**
1. لا ينبغي أن يتم عرض أو وضع هذه المنتجات من قبل المستخدم، حيث أن القطع الممزقة أو المنسلخة أو المقطوعة من المادة قد تسبب خطر الاختناق.
 2. يُستخدم فقط تحت إشراف مختص ومستمر.
 3. يجب أن يكون المشرف قريباً من ذراع الطفل الذي يرتدي عمامة الزراع.
 4. لا يحس من الغرق.
 5. يوفر هذا الجهاز طفلاً إضافياً في الماء أثناء تعلم السباحة.
 6. كتلة جسم المستخدم من 19 كجم إلى 30 كجم.

العمر	الوزن
3-6 سنوات	kg 19-30

الارتداء

أولاً، افتح مشابك لباس السباحة على كلا الجانبين وعلى الحزام المتشعب. بعد ذلك، اسحب لباس السباحة على رأس الطفل، وضع يديه في الأكمام المثبتة. يمكن تعديل هذه المشابك طيفاً لحجم الطفل. يفضل البناء البسيط للباس السباحة، سوف يسهل عليك ارتداؤه وضمان وضعه بطريقة صحيحة على أعلى الذراعين. في النهاية، أغلق مشابك لباس السباحة على الجانبين وعلى الحزام المتشعب، مما يجنب لباس السباحة الانفكاك العرضي، ويضمن سلامة طفلك.

ملاحظة: جميع الرسومات بغرض التوضيح فقط. قد لا تعكس المنتج الحقيقي. وليست مرسومة بمقياس رسم.



الخلع

لتحط لباس السباحة عن طفلك. أولاً، افتح المشابك على الجانبين وعلى الحزام المتشعب، ثم أزل برقوق لباس السباحة من على ذراعي الطفل

الصيانة والتخزين

1. اتسلف المنتج بالهواء وجففه بالهواء جيداً قبل تخزينه. ضعه في مكان جاف وفي حرارة الغرفة العادية، وبعيداً عن ضوء الشمس المباشر. لا يجب وضع لباس السباحة تحت أشياء ثقيلة أخرى لضمان عدم تشققه أو تليده أثناء تخزينه.
 2. تحقق من أماكن اللحام والملفات بحثاً عن التمزق والتقوُّب. إذا كانت هناك أي عيوب في المنتج، يرجى تكييفه واستبداله مستعملاً زوج جديد.
- ملاحظة:** العمر الافتراضي للمنتج مع الصيانة المناسبة والتخزين هو 4 أعوام من تاريخ التصنيع. ولذلك، يجب استبدال المنتج وفقاً لذلك.

تخلص من المنتج

إذا كان المنتج خارجاً من الخدمة، يرجى قطعه وتخلص منه وفقاً للقواعد المحلية. تخلص من العروة بعناية ومسؤولية. لا ترم العروة. وكن مواطنًا صالحًا، وتخلص من القمامة بطريقة مسؤولة بيئيًا.

يرجى البحث وتنزيل إعلان مطابقة المنتج من خلال www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

©2025 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved / Tous droits réservés / Todos los derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from / Marques déposées utilisées dans certains pays sous licence de / Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo licencia de / Marken, abweichend in bestimmten Ländern unter Lizenz von / I marchi commerciali sono utilizzati in alcuni paesi su licenza **Bestway Inflatables & Material Corp.**

Manufactured by / Fabriqué par / Fabricado por / Produziert von / Prodotto da **Bestway Inflatables & Material Corp., No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China.**

Exported by / Exporté par / Exportado por / Exportiert von / Esportato da **Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited, Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong.**

Manufactured for, distributed and represented in the European Union by / Fabriqué pour, distribué et représenté dans l'Union européenne par / Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por / Hergestellt für Vertrieb sowie Vertretung innerhalb der Europäischen Union durch / Fabricato per conto di, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da **Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5,**

20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy.

Represented in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd. 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL.**

Represented in Latin America by / Représenté en Amérique latine par / Representado en Latinoamérica por / Representado en América Latina por **Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile.**

Represented in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia.**

(Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 6498 877 182).

Represented in North America by / Représenté en Amérique du Nord par / Representado en Norteamérica por **Bestway (USA) Inc., 3435 S.**

McQueen Road, Chandler, AZ 85286, United States of America.

www.bestwaycorp.com

EN 13138-1:2021+AC:2022; BS EN 13138-1:2021+AC:2022

Bestway